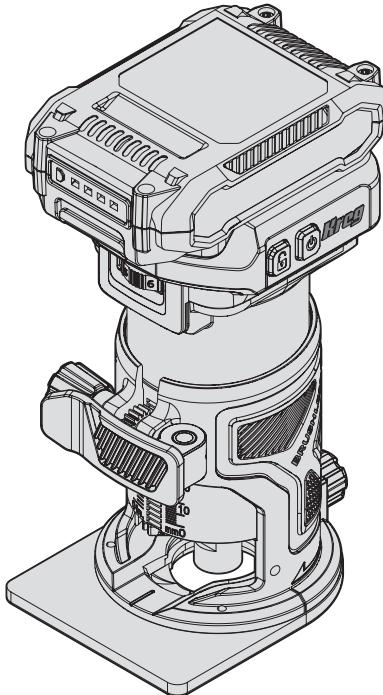


OWNER'S MANUAL



20V Ionic Drive™ 1/4" Trim Router

Manual applies to Item # KPTRT0250



WARNING Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

www.kregtool.com/feedback

Table of Contents

Intended Use	2	Operation	13
Safety Precautions	2	Adjusting Cutting Depth.	13
General Safety Guidelines.	2	Switch Action	13
Trim Router Safety Warnings	4	Speed Selection.	14
Batteries and Chargers Safety Guidelines	5	Electronic Function	14
Terms and Definitions	8	Worklight	14
Kreg® Trim Router Specifications	8	Performing an Application.	15
Pre-Assembly	9	Battery Charging	16
Product Description.	9	Maintenance	17
Assembly	10	Care and Cleaning	17
Installing / Removing a Trimmer Bit	10	Proper Battery Disposal	17
Installing / Removing the Trimmer Base.	11	Troubleshooting.	18
Installing / Removing the Dust Nozzle to the Trimmer Base (optional)	11	Optional Accessories.	18
Installing / Removing the Battery Pack	12		

Intended Use

This Trim Router power tool is designed for light-duty routing applications. Other uses are outside the scope of this tool may cause bodily harm and may void any and all warranties. Use with Kreg Blue Ion™ Batteries only.

Safety Precautions

General Safety Guidelines

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING This product can expose you to chemicals including Acrylonitrile and other chemicals, which are known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

WARNING Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/wood.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1. Work area safety**
 - a. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2. Electrical safety**
 - a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- 3. Personal safety**
 - a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off- position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
 - g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool-safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4. Power tool use and care**
 - a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. Battery tool use and care
- a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable of one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
 - d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes; additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 F (130 C) may cause explosion.
 - g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
6. Service
- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
 - b. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Trim Router Safety Warnings

- Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring. Cutting accessory or fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
 - Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.
- 4 Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

- DO NOT cut metal.
- Keep handles and gripping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. This will enable better control of the tool.
- Maintain firm grip with both hands on the tool to resist starting torque. Maintain a firm grip on the tool at all times while operating.
- Always follow the bit manufacturer's speed recommendations as some bit designs require specific speeds for safety or performance. If you are unsure of the proper speed or are experiencing any type of problem, contact the bit manufacturer.
- Keep hands away from cutting area above and below the base. Never reach under the workpiece for any reason. Keep the router base firmly in contact with the workpiece when cutting.
- Never run the motor unit when it is not inserted in one of the router bases. The motor is not designed to be handheld.
- Keep cutting pressure constant. Do not overload motor.
- Use sharp bits. Dull bits may cause the router to swerve or stall under pressure.
- Be sure that the motor has stopped completely before you lay the router down. If the cutter head is still spinning when the tool is laid down, it could cause injury or damage.
- Be sure that the router bit is clear of the workpiece before starting the motor. If the bit is in contact with the workpiece when the motor starts, it could make the router jump, causing damage or injury.
- ALWAYS disconnect tool from power source before making adjustments or changing bits.
- Keep hands clear of bit when motor is running to prevent personal injury.
- NEVER touch the bit immediately after use. It may be extremely hot.
- Provide clearance under workpiece for router bit when through-cutting.
- Tighten collet nut securely to prevent the bit from slipping.
- Never tighten collet nut without a bit.
- Do not use router bits with a cutting diameter in excess of 1-3/8" (34.9 mm) in this tool.
- Always use cutters with a shank diameter of 1/4" (6.4 mm) which corresponds to the size of the collet in your tool.
- Always follow the bit manufacturer's speed recommendations as some bit designs require specific speeds for safety or performance. If you are unsure of the proper speed or are experiencing any type of problem, contact the bit manufacturer.
- Avoid climb-cutting (cutting in the opposite direction of that shown in Figure Q). Climb-cutting increases the chance for loss of control resulting in possible injury. When climb-cutting is required (backing around a corner), exercise extreme caution to maintain control of router. Make smaller cuts and remove minimal material with each pass.
- Do not hand-hold the router in an upside-down or horizontal position. The motor can separate from the base if not properly attached according to the instructions.
- Before starting the motor clear the work area of all foreign objects.
- Do not use in a router table.
- Always keep the chip shield (if included) clean and in place.
- Do not press spindle lock button while the motor is running. Doing so can damage the spindle lock.
- Always make sure the work surface is free from nails and other foreign objects. Cutting into a nail can cause the bit and the tool to jump.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

Batteries and Chargers Safety Guidelines

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to reference the item number on the front cover of this manual, also found on the bottom of the battery pack.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Battery Packs

WARNING Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.
- Charge the battery packs only in Kreg chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.

Note Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.

- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury. Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Blue Ion™ Battery Packs

Some battery packs include a charge indicator. When the charge indicator button is pressed and held, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

Transportation

WARNING Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

Note Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

WARNING Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a Kreg charger. Kreg chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging Kreg rechargeable battery packs. Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Do not allow water or any liquid to enter charger.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not disassemble the charger. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.
- Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

Terms and Definitions

The label on the router may include the symbols below. The symbols and their definitions are as follows:

	Safety alert symbol
V	Volts
Hz	Hertz
A	Amperes
W	Watts
	Direct current
	Alternating current
	Alternating or direct current
	Class I construction (grounded)
	Class II tool (double insulated)
	Earthing terminal
min	Minutes
/min	Revolutions or reciprocations per minute
BPM	Beats per minute
RPM	Revolutions per minute
	No load speed
	Read the instructions
	Wear eye and ear protection

Kreg® Trim Router Specifications

ETL Listing: KPTRT0250

20V Max DC

no=10,000–30,000 RPM

Guidelines for Extension Cord Use

Extension cords are only to be used for temporary purposes. They do not replace the need for installation of outlets and proper wiring where necessary.

In your work area:

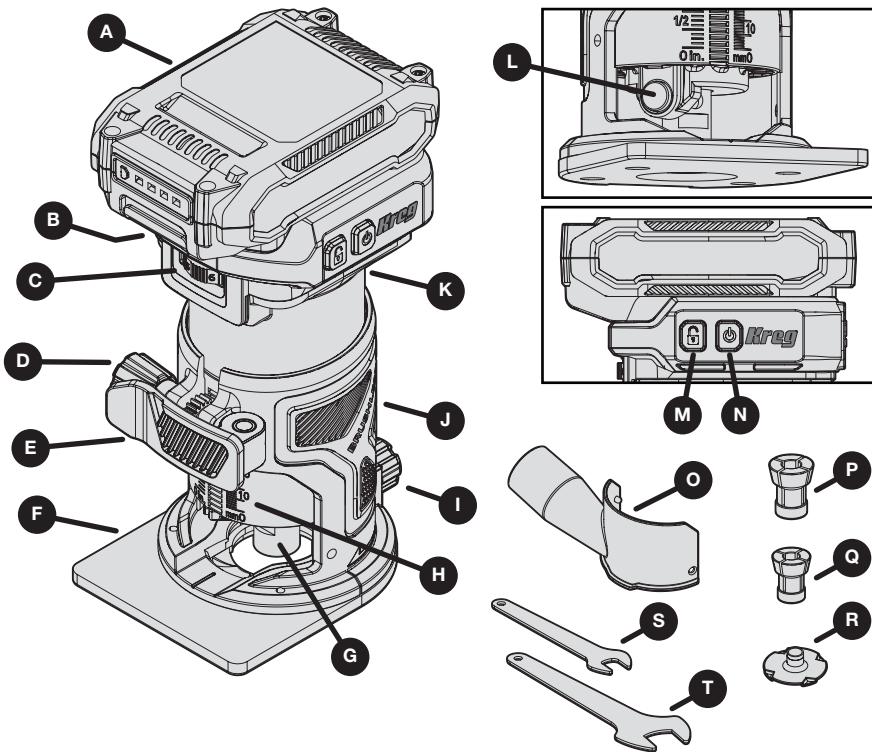
1. Extension cords with an equipment grounding conductor must be used at all times.
2. Extension cords must be protected from damage, and not run through doorways or windows where the doors or windows can close, causing damage to the cord.
3. Extension cords must be a minimum of 16 AWG and be rated for the equipment in use.
4. Extension cords must be periodically inspected to ensure that the insulation and conductivity of the wires are not compromised.
5. Extension cords should not be run through water or allowed to have connections that may be exposed to accumulated water.

Volts		Extension Cord Length			
120 V		25'	50'	100'	150'
240 V		50'	100'	200'	300'
Ampere Rating		Recommended Wire Gauge			
More Than	Not More Than	18	16	16	14
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

Pre-Assembly

Review this section before you begin. Ensure you have all tools/materials on hand and compare the package with the items listed in the Product Description section. If any item appears missing or lost, do not use this product. Contact Kreg Customer Experience or return product to place of purchase.

Product Description



Part	Description
A	Battery Pack
B	Battery Pack Release Button
C	Variable Speed Dial
D	Micro-Adjustment Dial
E	Locking Lever
F	D-Shaped Subbase
G	Spindle with Collet Nut
H	Micro-Adjustment Scale
I	Accessory Mounting Screw
J	Router Base

Part	Description
K	Motor Housing
L	Spindle Lock Button
M	Lock/Unlock Button
N	On/Off Button
O	Dust Adapter
P	1/4" Collet Cone (Installed on Tool)
Q	6 mm Collet Cone
R	Template Guide
S	Spindle Wrench (Small)
T	Collet Wrench (Large)

Battery Level

	75–100% charged
	51–74% charged
	26–50% charged

Assembly

WARNING To reduce the risk of serious personal injury, turn the tool off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

WARNING Always ensure the bit is secure before starting the tool. A loose bit may eject from tool causing possible personal injury.

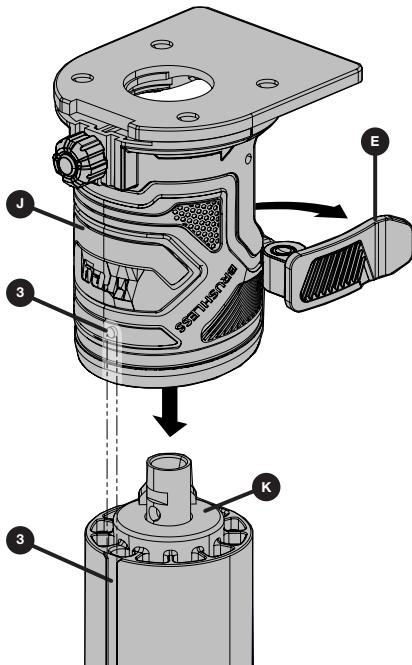
WARNING Projectile hazard. Only use bits with shanks that match the installed collet. Smaller shank bits will not be secure and could become loose during operation.

WARNING Do not tighten the collet nut without inserting a router bit. The collet cone may break.

WARNING Bits are sharp. Handle carefully.

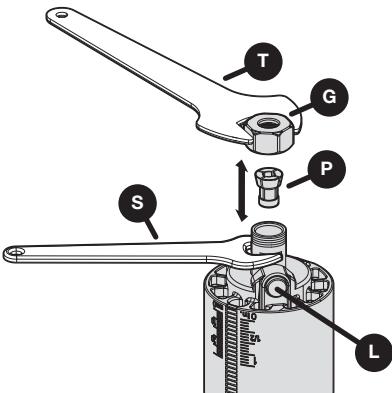
Installing / Removing the Router Base

1. Turn the tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack**.
2. Open the Locking Lever (E) of the Router Base (J).
3. Insert the Motor Housing (K) into the Router Base, aligning the groove on the tool with the protrusion on the trimmer base.
4. Close the Locking Lever (E).
5. To remove the base, reverse the installation procedure in steps 1 through 3.



Installing / Changing the Collet Cone

Note The router includes two collet cones: a 1/4" Collet Cone (P) installed in the tool and a 6 mm Collet Cone (Q) included but not installed. Be sure to use a router bit with the shank diameter that matches the installed collet cone.

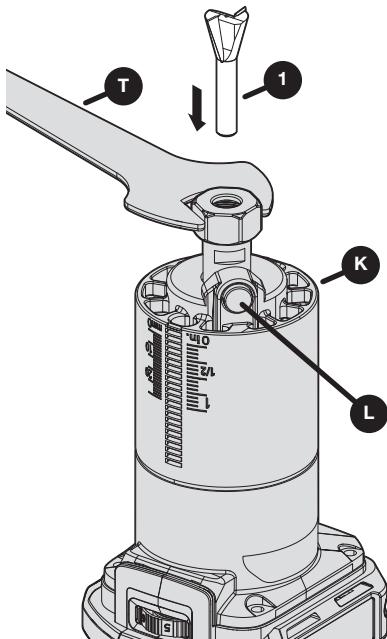


1. Turn the tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack**.
 2. Press the Spindle Lock Button (L) and remove the Collet Nut (G) with the Collet Wrench (T) provided.
- TIP** Or use the two wrenches provided if the Spindle Lock Button is not easily accessible.
3. Insert the Collet Cone (P, Q) into the spindle.
 4. Lightly finger tighten the Collet Nut (G) onto the spindle until ready to install a router bit.
- Note** Do not tighten the collet nut without inserting the router bit. The collet cone may break.
5. To remove the collet cone, reverse the installation procedure in steps 1 through 4.

Installing / Removing a Router Bit

WARNING Bits are sharp. Handle carefully.

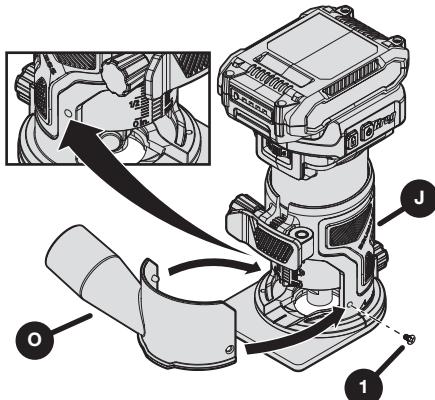
1. Turn the tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack**.
 2. Remove the Router Base (J).
 3. Insert the router bit through the collet nut and all the way into the collet cone.
- Note** Do not tighten the collet nut without inserting the bit. The collet cone may break.
4. Press the Spindle Lock Button (L) and tighten the collet nut securely with the Collet Wrench (T).



- Note** Tighten the collet nut securely to prevent the bit from slipping.
- Note** The spindle lock button may not return to the original position when you tighten the collet nut at the installation of the router bit. The spindle lock button returns to the original position when you start the tool.
5. To remove the router bit, reverse the installation procedure steps 1 through 3.

Installing / Removing the Dust Adapter to the Trimmer Base (optional)

1. Turn the tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack**.
2. With the Motor Housing (K) attached to the Router Base (J) and the Locking Lever (E) closed, attach the Dust Adapter (O) to the Router Base as shown, then tighten the screw (1) using a Phillips screwdriver.
3. To remove the dust adapter, reverse the installation procedure in step 2.



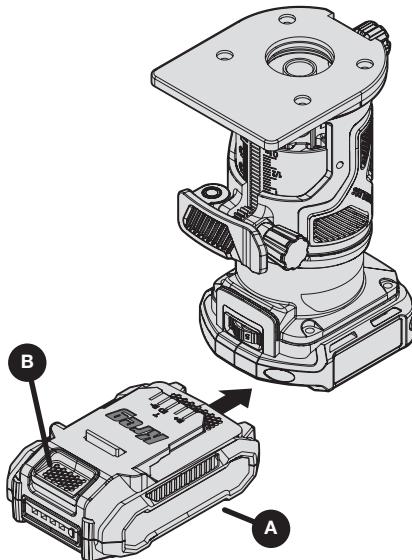
Installing / Removing the Battery Pack

WARNING Ensure the tool is in the off position before inserting the battery pack.

WARNING This tool is for use only with Kreg Blue Ion™ battery packs.

Note For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the Battery Pack (A) into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool. Ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the Battery Pack Release Button (B) and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert it into the charger as described in the **Battery Charging** section of this manual.



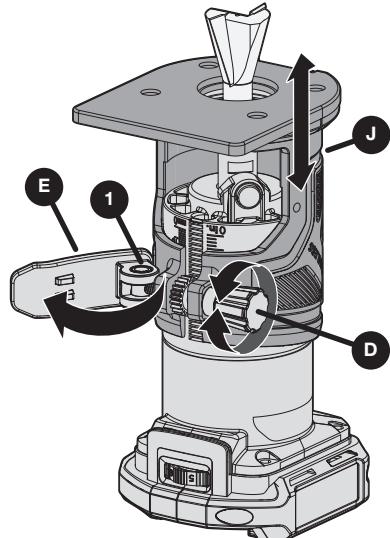
Operation

WARNING To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Adjusting Cutting Depth

1. To adjust the cutting depth, open the Locking Lever (E).
2. Turn the Micro-Adjustment Dial (D) to move the Router Base (J) up or down.
3. At the desired cutting depth, close the lock lever firmly.

Note If the Motor Housing (K) is not tightly secured in the Router Base (J) after closing the Locking Lever, the hex nut (1) may need to be tightened. Use pliers or a flathead screwdriver to prevent the hex nut from rotating while tightening the Micro-Adjust Dial 1/2 turn, then close the Locking Lever. Repeat as needed until the Motor Housing is tightly secured in the Router Base.

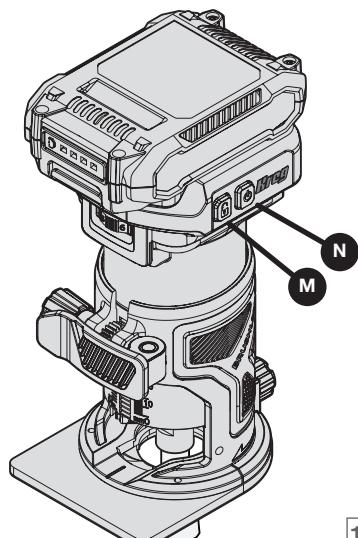


On/Off Button

1. To turn on the tool, press the Lock/Unlock Button (M). The tool turns on in standby mode.
2. To start the tool, press the On/Off Button (N) in standby mode.
3. To stop the tool, press the On/Off Button again. The tool returns to standby mode.
4. To turn off the tool, press the Lock/Unlock Button in standby mode.

Note If the tool is left in standby mode for 3 seconds without any operation, the tool automatically turns off and the worklight goes off.

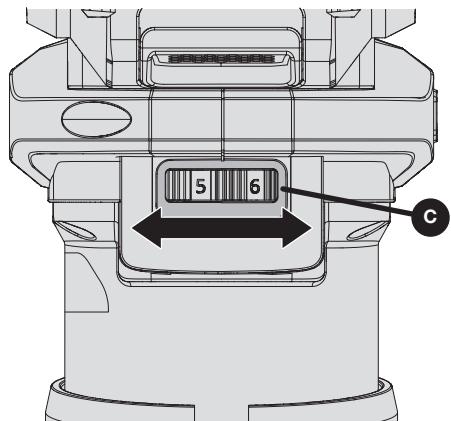
Note You can also stop and turn off the tool by pressing the Lock/Unlock Button (M) while the tool is operating.



Speed Selection

The rotation speed of the tool can be changed by turning the speed adjusting dial. The table below shows the number on the dial and the corresponding rotation speed.

Number	Speed
1	10,000 RPM
2	13,750 RPM
3	17,500 RPM
4	21,250 RPM
5	25,000 RPM
6	30,000 RPM



Note If the tool is operated continuously at low speed for a long time, the motor will get overloaded, resulting in tool malfunction.

Note When changing the speed dial from "6" to "1", turn the dial counterclockwise. Do not turn the dial clockwise forcibly.

Note Contact the router bit manufacturer for the optimal speed for the router bit being used.

Worklight

To turn on the worklight, press the Lock/Unlock Button (M). To turn off the worklight, press the Lock/Unlock Button again.

Note When the tool is overheated, the worklight flickers. Cool down the tool fully before operating the tool again.

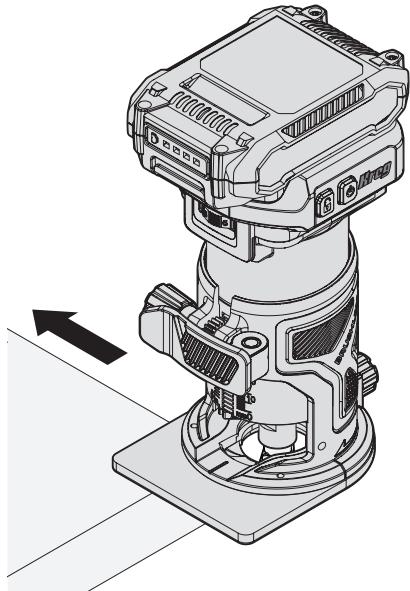
Note Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens, or it may lower the illumination.

Performing an Application

Using the tool with the D-Shaped Subbase

1. Set the tool base on the workpiece without the router bit making any contact.
2. Turn the tool on and wait until the bit attains full speed.
3. Move the tool forward over the workpiece surface, keeping the tool base flush with the workpiece while moving the tool.

IMPORTANT Since excessive cutting may cause overload of the motor or difficulty in controlling the tool, the depth of cut should not be more than 1/8" (3 mm) at a pass when cutting grooves. When you wish to cut grooves more than 1/8" (3 mm) deep, make several passes with progressively deeper bit settings.



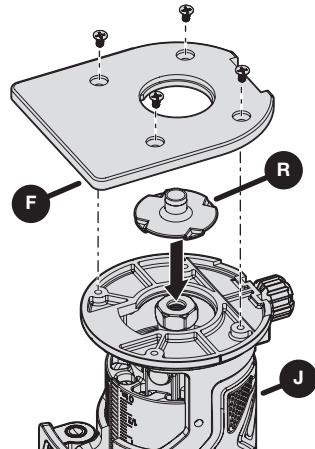
Recommendations for using the tool with the trimmer base

- Before cutting on the actual workpiece, it is recommended to make a sample cut. The proper feed speed depends on the bit size, the kind of workpiece, and depth of cut. Moving the tool forward too fast may cause a poor quality of cut, or damage to the bit or motor. Moving the tool forward too slowly may burn and mar the cut.

Using the Template Guide

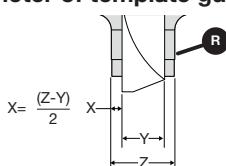
The Template Guide (R) allows for repetitive cut with template patterns by using a template.

1. Loosen the screws on the D-shaped Subbase (F), then remove the subbase from the Router Base (J).
2. Place the Template Guide (R) on the tool, then attach the D-shaped Subbase by tightening the screws.
3. Place the tool on the template and move the tool with the template guide sliding along the side of the template.



Note The actual cut size on the workpiece will be slightly different from the template. The difference (X) is the distance between the outside diameter of the template guide (Z) and the outside diameter of the router bit (Y).

$$\text{Distance (X)} = (\text{outside diameter of template guide} - \text{trimmer bit diameter}) / 2$$



Battery Charging

WARNING The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.

WARNING Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert and fully seat the battery pack. The red charging light(s) will continuously blink while charging.
3. Charging is complete when the red charging light(s) remain(s) continuously ON.
4. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the charging light(s) staying OFF. Contact Kreg Customer Experience if light(s) stay(s) OFF.

Note Refer to label near charging light(s) on charger for blink patterns. Older chargers may have additional information and/or may not have a yellow indicator light.

Note To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button to be pressed.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The Hot/Cold Pack Delay will be indicated by the red light(s) continuing to blink but with the yellow light continuously ON. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn OFF and the charger will resume the charging procedure.

Important Charging Notes

- Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65°F–75°F (18°C– 24°C). DO NOT charge when the battery pack is below +40°F (+4.5°C), or above +104°F (+40°C).
- The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

Maintenance

WARNING To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

WARNING Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like to clean the tool. Discoloration, deformation or cracks may result.

Care and Cleaning

WARNING Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

WARNING Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

WARNING Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning.

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Proper Battery Disposal



Please take your spent battery packs to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling.

Troubleshooting

Trim Router

Problem	Solution
Difficulty inserting router bit into Collet Cone; Collet Cone is too tight.	<ul style="list-style-type: none">■ Ensure the stated shank diameter of the router bit matches the size of the inserted Collet Cone. If not, refer to Installing / Changing the Collet Cone on page 11.■ Remove the Collet Cone and re-install it. Refer to Installing / Changing the Collet Cone on page 11■ If problems persist, contact Kreg Customer Experience.
Motor Housing is not tightly secured in the Router Base after closing the Locking Lever.	<ul style="list-style-type: none">■ Ensure that the Locking Lever is in the fully closed position.■ Tighten the hex nut and Micro-Adjustment Dial. Refer to the NOTE in Adjusting Cutting Depth on page 13.■ If problems persist, contact Kreg Customer Experience.

Battery

Problem	Solution
Battery pack does not charge properly.	<ul style="list-style-type: none">■ Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.■ Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.■ If charging problems persist, contact Kreg Customer Experience.



EXPLORE. BUILD. SHARE.

We're makers just like you.
That's why we love to see what you're working on.
Share with the community and get inspired!

#madewithKreg

Get free plans, project resources, and more.

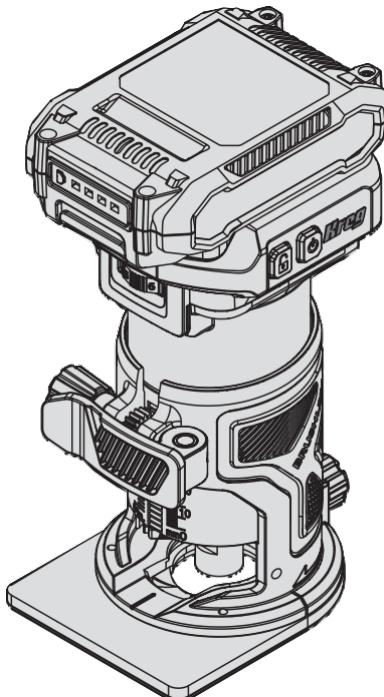
kregtool.com

MANUAL DEL USUARIO



Fresadora compacta de 1/4" Ionic Drive™ de 20V

Este manual se aplica al Artículo N.º KPTRT0250



ADVERTENCIA Todos los usuarios deben leer y seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves. Guarde el manual para referencia futura.

Estamos aquí para ayudar.

Queremos que tenga una experiencia excepcional en los proyectos de construcción.

Póngase en contacto con nosotros si tiene preguntas o necesita ayuda.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Cuéntenos su experiencia.

Su opinión es importante. Y siempre buscamos formas de mejorar.

Comparta sus comentarios para que podamos seguir creciendo e innovando para usted.

www.kregtool.com/feedback

Índice

Uso previsto	2	Funcionamiento	13
Precauciones de seguridad	2	Ajuste de la profundidad del corte	13
Pautas generales de seguridad	2	Acción del interruptor	13
Advertencias de seguridad	4	Selección de velocidad	14
Pautas de seg. de baterías y cargadores	5	Funcionamiento electrónico	14
Términos y definiciones	8	Luz de trabajo	14
Especif. de la fresadora compacta Kreg®..	8	Realización de una aplicación	15
Prensamblaaje	9	Carga de la batería	16
Descripción del producto	9	Mantenimiento	17
Ensamblaaje	10	Cuidado y limpieza	17
Cómo instalar/ quitar una broca	10	Eliminación adecuada de la batería	17
Cómo instalar/ quitar la base	11	Resolución de problemas	18
Cómo instalar/ quitar la boquilla de polvo de la base de la fresadora (opcional)	11	Accesorios opcionales	18
Cómo instalar/ quitar la batería	12		

Uso previsto

Esta fresadora compacta ha sido diseñada para aplicaciones ligeras de corte. Cualquier otro uso no previsto de esta herramienta podría provocar lesiones corporales y podría causar la anulación de todas las garantías. Utilizar con baterías Blue Ion™ de Kreg únicamente.

Precauciones de seguridad

Pautas generales de seguridad

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas junto con esta herramienta eléctrica. El uso incorrecto de esta herramienta podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

ADVERTENCIA Este producto podría exponerlo a productos químicos, como el acrilonitrilo y otros compuestos químicos, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

ADVERTENCIA Taladrar, serrar, lijar y trabajar a máquina con productos de madera puede exponerlo al aserrín, una sustancia que el estado de California reconoce como causante de cáncer. Evite inhalar aserrín o use una máscara antipolvo u otras medidas de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a una herramienta eléctrica que se conecta a la red eléctrica (con cable) o a una herramienta que funciona a batería (inalámbrica).

1. Seguridad en el área de trabajo
 - a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas oscuras o desordenadas propician accidentes.
 - b. No use herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
 - c. Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras manipula una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control del equipo.
 2. Seguridad eléctrica
 - a. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y los enchufes que coinciden reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
 - b. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
 - c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
 - d. No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
 - e. Cuando utilice la herramienta al aire libre, use un cable prolongador adecuado para exteriores para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
 - f. Si es inevitable usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.
 3. Seguridad personal
 - a. Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y use el sentido común cuando manipule una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras usa herramientas eléctricas puede derivar en lesiones corporales graves.
 - b. Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección ocular. El uso de equipo de protección, como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, un casco o protección auditiva, en las condiciones apropiadas, reduce el riesgo de sufrir lesiones corporales.
 - c. Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a las baterías, levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas con el interruptor encendido propicia accidentes.
 - d. Retire la llave de ajuste o de acople antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de ajuste o de acople conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales.
 - e. No se estire para alcanzar la herramienta. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
 - f. Use la vestimenta adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las alhajas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
 - g. Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
 - h. No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de la herramienta reemplace las prácticas de trabajo seguro. Un descuido es suficiente para causar lesiones graves.
 4. Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica
 - a. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta eléctrica que corresponda a su aplicación. La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y de forma más segura según las especificaciones con las que fue diseñada.
 - b. No use la herramienta si no puede encenderla y apagarla con el interruptor. Un equipo que no se puede controlar con el interruptor es peligroso y debe ser reparado.

- c. Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o retire la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de un arranque accidental.
 - d. Guarde las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no saben utilizar la herramienta o no conocen sus instrucciones la manipulen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
 - e. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas móviles mal alineadas o atascadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si detecta algún daño, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se producen por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
 - f. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
 - g. Utilice la herramienta eléctrica, sus accesorios, brocas y demás elementos de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
 - h. Mantenga las manijas y las superficies de sujeción limpias, secas y libres de aceite o grasa. Las manijas y superficies de sujeción resbaladizas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
5. Uso y mantenimiento de la herramienta a batería
- a. Recargue la herramienta únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador apropiado para un tipo batería puede generar un riesgo de incendio si se lo utiliza con otra batería.
 - b. Use las herramientas eléctricas con las baterías específicamente diseñadas para tal fin. El uso de otra batería puede causar un riesgo de incendio o lesiones.
 - c. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos de metal, como ganchos sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal a otro.
 - d. En condiciones de uso extremo, la batería puede expulsar líquido. Evite tocarlo. Si entra en contacto en forma accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en los ojos, consulte con un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
 - e. No use una batería o herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
 - f. No exponga la batería al fuego o a temperaturas muy elevadas. El fuego o las temperaturas superiores a 265 °F (130 °C) pueden provocar una explosión.
 - g. Siga todas las instrucciones relativas a la carga y no cargue nunca la batería o la herramienta a batería excediendo el rango de temperatura indicado en el manual de instrucciones. Una carga incorrecta o fuera del rango de temperatura permitido puede destruir la batería y aumentar el riesgo de incendio.
6. Reparación
- a. Su herramienta eléctrica debe ser reparada por una persona capacitada. Indíquele al reparador capacitado que utilice exclusivamente piezas de repuesto originales para garantizar la seguridad de la herramienta.
 - b. Nunca repare baterías dañadas. La reparación de las baterías debe ser realizada por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

Advertencias de seguridad de la fresadora compacta

- Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte o los tornillos puedan entrar en contacto con cables ocultos. El contacto con un cable eléctrico activo podría hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta también se activen con electricidad y el operador sufra una descarga eléctrica.
- Utilice abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sostener la pieza de trabajo sobre una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo no brinda estabilidad y podría provocar que pierda el control.

- NO corte metales.
- Mantenga las empuñaduras secas, limpias, libres de aceite y grasa. Esto permitirá un mejor control de la herramienta.
- Sujete firmemente el mango con ambas manos sobre la herramienta para resistir el torque de arranque. Sostenga de manera firme la herramienta en todo momento mientras esté en funcionamiento.
- Siga siempre las recomendaciones de velocidad del fabricante de la broca, ya que algunos diseños de broca requieren velocidades específicas para fines de seguridad o rendimiento. Si no está seguro de la velocidad adecuada o experimenta algún tipo de problema, comuníquese con el fabricante de la broca.
- Mantenga las manos alejadas del área de corte y por encima y por debajo de la base. Nunca coloque las manos debajo de la pieza de trabajo por ningún motivo. Mantenga la base de la fresadora firmemente en contacto con la pieza de trabajo al realizar el corte.
- Nunca encienda el motor si no está insertado en una de las bases de la fresadora. El motor no está diseñado para funcionar como un motor portátil.
- Mantenga la presión de corte constante. No sobrecargue el motor.
- Use brocas afiladas. Las brocas gastadas pueden hacer que la fresadora se desvíe o atasque bajo presión.
- Espere a que el motor se detenga por completo antes de dejar la fresadora a un lado. Si el cabezal de corte sigue girando cuando se deja la herramienta, puede provocar lesiones o daños.
- Asegúrese de que la broca de la fresadora esté lejos de la pieza de trabajo antes de arrancar el motor. Si la broca está en contacto con la pieza de trabajo cuando el motor arranca, la fresadora podría saltar, provocando daños o lesiones.
- SIEMPRE desconecte la herramienta de la fuente de energía antes de realizar ajustes o de cambiar las brocas.
- Mantenga las manos alejadas de la broca cuando el motor esté encendido para evitar lesiones corporales.
- NUNCA toque la broca inmediatamente después de su uso. Podría estar muy caliente.
- Proporcione espacio debajo de la pieza de trabajo para la broca cuando corte a través.
- Ajuste la tuerca del collarín de manera segura para evitar que la broca se deslice.
- Nunca ajuste la tuerca del collarín sin una broca.
- No use las brocas para fresadora con un diámetro de corte que supere 1-3/8" (34.9 mm) en esta herramienta.
- Use siempre cortadores con un diámetro de vástago de 1/4" (6.4 mm) que coincidan con el tamaño del collarín en su herramienta.
- Siga siempre las recomendaciones de velocidad del fabricante de la broca, ya que algunos diseños de broca requieren velocidades específicas para fines de seguridad o rendimiento. Si no está seguro de la velocidad adecuada o experimenta algún tipo de problema, comuníquese con el fabricante de la broca.
- Evite el corte ascendente (corte en la dirección opuesta a la que se muestra en la Fig. Q). El corte ascendente aumenta la posibilidad de perder el control y causar posibles lesiones. Cuando sea necesario el corte ascendente (retroceder en una esquina), tenga mucho cuidado para mantener el control de la fresadora. Realice cortes más pequeños y retire una cantidad mínima de material con cada pasada.
- No sujetela fresadora con la mano en posición horizontal o al revés. El motor puede separarse de la base si no se lo sujetela adecuadamente de acuerdo con las instrucciones.
- Antes de arrancar el motor, despeje el área de trabajo y elimine todos los objetos extraños.
- No usar en una mesa de fresadora.
- Siempre mantenga el protector antiastillas (si está incluido) limpio y colocado.
- No presione el botón de bloqueo del eje con el motor encendido, ya que podría dañar el bloque del eje.
- Siempre asegúrese de que la superficie de trabajo esté libre de clavos y otros objetos extraños. Si corta un clavo podría hacer que la broca y la herramienta salten.
- Guarde estas instrucciones. Consultelas con frecuencia y úselas para enseñarle a otros a usar esta herramienta. Si presta esta herramienta a otra persona, préstelle también estas instrucciones.

Pautas de seguridad de baterías y cargadores

La batería no está completamente cargada. Antes de usar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad debajo y siga los procedimientos de carga. Al ordenar baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de artículo que aparece en la portada de este manual, así como en la parte inferior de la batería.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad importantes para todas las baterías

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas precautorias de las baterías y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- No cargue ni utilice la batería en atmósferas explosivas, por ejemplo con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Al insertar o retirar las baterías del cargador podría encender el polvo o los gases.
 - NUNCA fuerce la batería para que entre en el cargador. NO modifique la batería para que entre en un cargador no compatible, ya que la batería podría romperse y provocarle lesiones graves. Consulte la tabla al final de este manual para ver la compatibilidad entre baterías y cargadores.
 - Cargue las baterías únicamente con cargadores Kreg.
 - NO salpique con agua u otros líquidos ni sumerja en agua u otros líquidos.
 - NO permita que ingrese agua u otro líquido en la batería.
 - No guarde ni use la herramienta y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40 °C (104 °F) (como cobertizos o edificios construcciones de metal en el verano). Guarde las baterías en un lugar fresco y seco para mejorar su vida útil.
- Nota:** No guarde la batería en una herramienta con el interruptor de encendido bloqueado. Nunca coloque cinta en el interruptor en posición ON (encendido).
- No incinere la batería incluso si estuviera muy dañada o completamente deteriorada. La batería podría explotar en caso de incendio. Al quemar una batería con iones de litio se generan humos y materiales tóxicos.
 - No exponga una batería o artefacto al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 130 °C (265 °F) podría provocar una explosión.
 - Siga todas las instrucciones de carga y no cargue las baterías o los artefactos fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Si carga las baterías o artefactos de manera inadecuada o a temperaturas que superen el rango especificado, podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
 - Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave el área inmediatamente con agua y un jabón suave. Si el líquido de la batería entra en los ojos, mantenga los ojos abiertos y enjuague con agua durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
 - El contenido de los elementos abiertos de la batería puede causar irritación en las vías respiratorias. Salga al aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
 - El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.
 - Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la carcasa de la batería está quebrada o dañada, no la inserte en el cargador. No aplaste la batería, ni la dañe o deje caer al suelo.
 - No use una batería o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya caído, al que le haya pasado por encima un vehículo o que se haya dañado de otra manera (que haya sido perforado con un clavo, golpeado con un martillo o aplastado con los pies). Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones. Las baterías dañadas deben devolverse a un centro de servicio para su reciclaje.

Recomendaciones de almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es uno que sea fresco y seco, no expuesto a la luz solar directa y a calor o frío excesivos. Guardar las baterías completamente cargadas lejos del cargador.

Instrucciones de limpieza de las baterías

Se podrá limpiar la suciedad y grasa del exterior de la batería con un trapo o cepillo suave no metálico. No utilice agua ni otras soluciones de limpieza.

Baterías Blue Ion™

Algunas baterías incluyen un indicador de carga. Cuando se presiona y mantiene el botón del indicador de carga, las luces LED indicarán el nivel aproximado de carga restante. Este indicador no indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variaciones basadas en los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

Transporte

ADVERTENCIA Riesgo de incendio. No almacene ni transporte baterías de un modo en que los objetos de metal puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de las baterías. Por ejemplo, no coloque las baterías en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de kit de producto, cajones, etc., con objetos sueltos como clavos, tornillos, llaves, etc. Cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de los materiales que puedan entrar en contacto con ellos y provocar un cortocircuito.

Nota Las baterías de iones de litio no deben ser colocadas en el equipaje facturado en los aviones y deben estar protegidos de cortocircuitos si se colocan en el equipaje de mano.

Instrucciones de seguridad importantes para todos los cargadores de baterías

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas precautorias de la batería y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- NO intente cargar la batería con otros cargadores que no sean el cargador Kreg. Los cargadores Kreg y las baterías han sido diseñados de manera específica para ser utilizados en conjunto.
- Estos cargadores no están diseñados para usos diferentes al cargador de baterías recargables Kreg. Si usa estos cargadores para cargar otros tipos de baterías podría causar sobrecalentamiento o una explosión, lo cual puede provocar lesiones corporales, daños materiales, incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.
- No permita que entre agua o algún otro líquido en el cargador.
- Tire del enchufe, no del cable, cuando desconecte el cargador. Esto disminuirá el riesgo de daños en el enchufe y el cable eléctrico.
- Asegúrese de que el cable se coloque de manera tal que nadie pueda pisarlo o tropezarse con él ni quede sujeto a daños o tensiones.
- No utilice un cable prolongador salvo que sea absolutamente necesario. El uso de un cable prolongador inadecuado podría causar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- Cuando utilice un cargador en exteriores, hágalo en un lugar seco y use un cable prolongador adecuado para exteriores para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- No desarme el cargador; comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg cuando necesite una reparación. El reensamblaje incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- El cargador está diseñado para funcionar con alimentación eléctrica estándar de 120 V para hogares. No intente usar otro tipo de voltaje.
- Los materiales extraños de naturaleza conductora, como el polvo de esmerilado, las virutas metálicas, la lana de acero, el papel aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas deben mantenerse alejados de las cavidades del cargador y las ranuras de ventilación.
- Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no haya ninguna batería en la cavidad.

Términos y definiciones

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. A continuación se indican los símbolos y sus definiciones:

	Símbolo de alerta de seguridad		Terminal de tierra
V	Voltaje	min	Minutos
Hz	Hertz	/min	Revoluciones o ciclos por minuto
A	Amperes	BPM	Golpes por minuto
W	Vatios	RPM	Revoluciones por minuto
— — —	Corriente continua		Velocidad sin carga
	Corriente alterna		Lea las instrucciones
	Corriente alterna o continua		Use protección ocular y auditiva
	Construcción de clase I (puesta a tierra)		
	Herramienta clase II (doble aislamiento)		

Especificaciones de la Fresadora Compacta Kreg®

Listado ETL: KPTRT0250

20V CC máx.

no=10.0000–30.000 RPM

Pautas para el uso de cables prolongadores

Los cables prolongadores son solo para uso provisorio. No reemplazan la necesidad de instalación de tomacorrientes y cableado adecuado donde sea necesario.

En su área de trabajo:

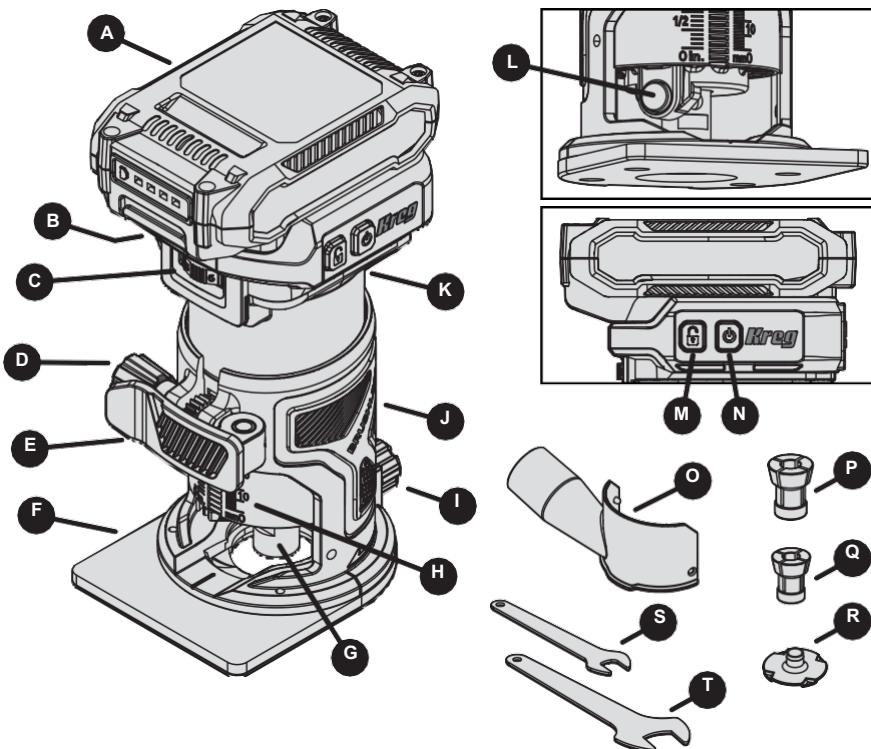
1. Se deben utilizar cables prolongadores con un conductor de puesta a tierra en el equipo en todo momento.
2. Los cables prolongadores deben estar protegidos contra daños y no deben pasar por puertas o ventanas, ya que al cerrarse se podrían dañar los cables.
3. Los cables prolongadores deben tener un mínimo de 16 AWG y ser compatibles con las especificaciones del equipo en uso.
4. Los cables prolongadores deben inspeccionarse periódicamente para garantizar que el aislamiento y la conductividad de los cables no se vean comprometidos.
5. Los cables prolongadores no deben pasar por lugares con agua ni permitir que tengan conexiones que puedan estar expuestas a acumulaciones de agua.

Voltaje		Longitud del cable prolongador			
120 V		25'	50'	100'	150'
240 V		50'	100'	200'	300'
Cap. Amperes		Calibre del cable recomendado			
Más de	No más de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

Preensamblaje

Revise esta sección antes de comenzar. Asegúrese de tener a mano todas las herramientas y materiales y compare el paquete con los artículos enumerados en la sección Descripción del producto. Si falta algún artículo o está extraviado, no use este producto. Póngase en contacto con el equipo de Experiencia del Cliente o devuelva el producto al lugar de compra.

Descripción del producto



Pieza	Descripción
A	Batería
B	Botón de extracción de la batería
C	Interruptor de velocidad variable
D	Dial de microajuste
E	Palanca de bloqueo
F	Subbase en forma de D
G	Eje con tuerca del collarín
H	Escala de microajuste
I	Tornillo para montaje de accesorios
J	Base de la fresa

Pieza	Descripción
K	Carcasa del motor
L	Botón de bloqueo del eje
M	Botón de bloqueo/ desbloqueo
N	Botón de encendido/ apagado
O	Adaptador para polvo
P	Cono del collarín de 1/4" (instalado en la herramienta)
Q	Cono del collarín de 6 mm
R	Guía de plantillas
S	Llave del husillo (pequeña)
T	Llave del collarín (grande)

Nivel de batería

	75–100% de carga
	51–74% de carga
	26–50% de carga

Ensamblaje

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, apague la unidad y retire la batería antes de realizar ajustes o retirar/ instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.

ADVERTENCIA Asegúrese siempre que la broca esté sujetada antes de encender la herramienta. Una broca suelta podría salir despedida de la herramienta y causar lesiones corporales.

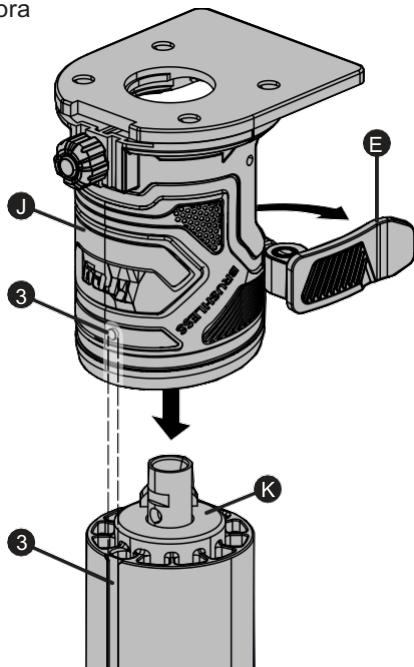
ADVERTENCIA Riesgo de proyectil. Use únicamente brocas con vástagos que coincidan con el collarín instalado. Los brocas con un vástagos de menor tamaño no se sujetarán y podrían soltarse mientras la herramienta esté en funcionamiento.

ADVERTENCIA No ajuste la tuerca del collarín sin insertar una broca para fresa. La tuerca del collarín podría romperse.

ADVERTENCIA Las brocas tienen filo. Deben manipularse con cuidado.

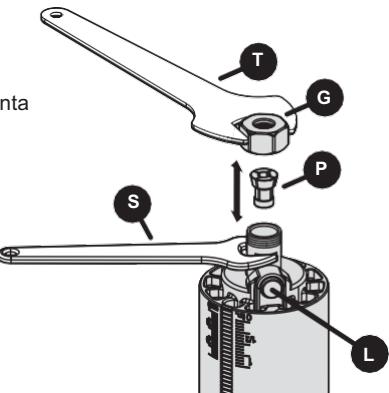
Cómo instalar/ quitar la base de la fresa

1. Apague la herramienta y retire la batería. Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería**.
2. Abra la Palanca de bloqueo (E) de la Base (J) de la fresa.
3. Inserte la Carcasa del motor (K) en la base de la fresa, alineando la ranura en la herramienta con la saliente de la base de la fresa.
4. Cierre la Palanca de bloqueo (E).
5. Para retirar la base, realice el procedimiento inverso al que se describe en los pasos 1 a 3.



Cómo instalar/ cambiar el cono del collarín

Nota La fresadora viene con dos conos de collarín:
un cono de collarín de 1/4" (P) instalado en la herramienta
y un cono de collarín de 6 mm (Q) incluido pero no
instalado. Asegúrese de usar una broca cuyo diámetro
coincida con el cono del collarín.



1. Apague la herramienta y retire la batería.
Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería**.
2. Presione el Botón de bloqueo del eje (L) y retire el Cono del collarín (G) con la Llave del collarín (T) suministrada.

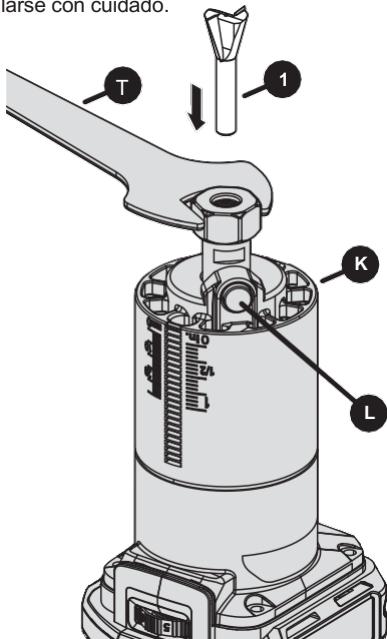
CONSEJO Use las dos llaves suministradas si no puede acceder fácilmente al Botón de bloqueo del eje.

3. Inserte el Cono del collarín (P, Q) en el eje.
 4. Apriete ligeramente con los dedos el Cono del collarín (G) en el eje hasta que esté listo para instalar una broca para fresadora.
- Nota** No ajuste el cono del collarín sin insertar la broca. El cono del collarín podría romperse.
5. Para retirar el cono del collarín, realice el procedimiento inverso al que se describe en los pasos 1 a 4.

Cómo instalar/ retirar una broca

ADVERTENCIA Las brocas tienen filo. Deben manipularse con cuidado.

1. Apague la herramienta y retire la batería.
Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería**.
 2. Retire la Base de la fresadora (J).
 3. Inserte la broca de la fresadora a través de la tuerca del collarín hasta el final del cono de collarín.
- Nota** No ajuste el cono del collarín sin insertar la broca. El cono del collarín podría romperse.
4. Presione el Botón de bloqueo del eje (L) y ajuste la tuerca del collarín firmemente con la Llave del collarín (T).



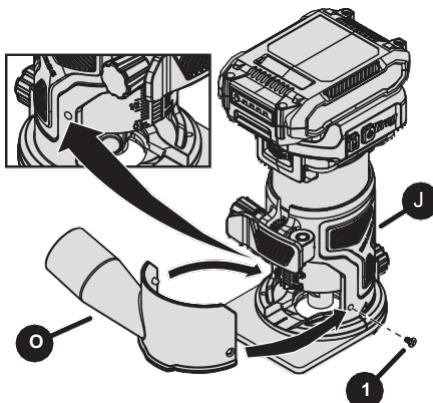
Nota Ajuste la tuerca del collarín de manera segura para evitar que la broca se deslice.

Nota Es posible que el botón de bloqueo del eje no regrese a su posición original cuando ajuste la tuerca del collarín al instalar la broca. El botón de bloqueo del eje volverá a la posición original cuando encienda la herramienta.

5. Para retirar la broca, realice el procedimiento inverso al que se describe en los pasos 1 a 3.

Cómo instalar/ quitar el adaptador de polvo en la base de la fresadora (opcional)

1. Apague la herramienta y retire la batería. Consulte la sección **Cómo instalar/ quitar la batería**.
2. Con la Carcasa del motor (K) sujetada a la Base de la fresadora (J) y la Palanca de bloqueo (E) cerrada, sujeté el Adaptador de polvo (O) a la Base de la fresadora del modo indicado y ajuste el tornillo (1) usando un destornillador Phillips.
3. Para retirar el adaptador de polvo, realice el procedimiento inverso al que se describe en el paso 2.



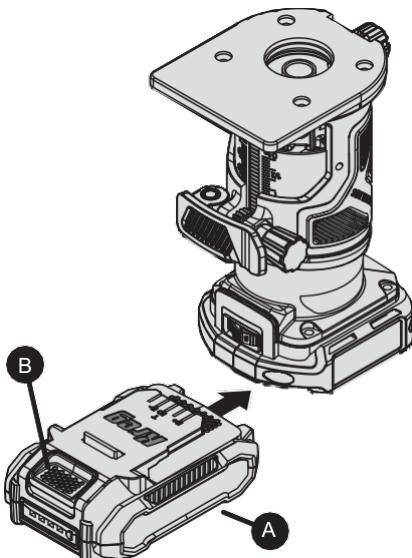
Cómo instalar/ quitar la batería

ADVERTENCIA Asegúrese de que la herramienta esté apagada antes de insertar la batería.

ADVERTENCIA Este herramienta debe utilizarse únicamente con baterías Blue Ion™ de Kreg.

Nota Para mejores resultados, asegúrese de que su batería esté completamente cargada.

1. Para instalar la batería (A) en el mango de la herramienta, alinee la batería con los rieles dentro del mango de la herramienta y deslícela hasta que la batería quede colocada firmemente en la herramienta. Asegúrese de que no se desenganche.
2. Para retirar la batería de la herramienta, presione el botón de extracción de la batería (B) y retire firmemente la batería del mango de la herramienta. Insértela en el cargador del modo descripto en la sección **Carga de la batería** de este manual.



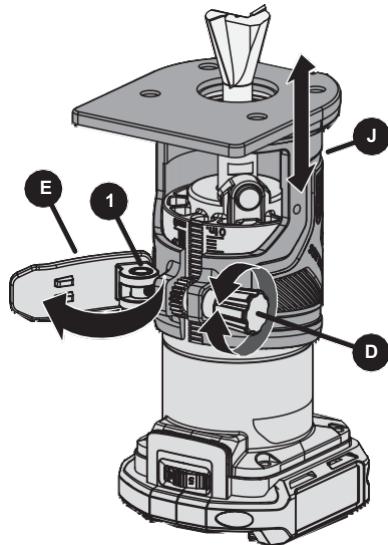
Funcionamiento

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la unidad y retire la batería antes de realizar algún ajuste o retirar/ instalar algún accesorio o complemento. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Ajuste de la profundidad del corte

1. Para ajustar la profundidad del corte, abra la Palanca de bloqueo (E).
2. Gire el Dial de microajuste (D) para mover la Base de la fresa (J) hacia arriba o hacia abajo.
3. Cuando llegue a la profundidad de corte deseada, cierre firmemente la palanca de bloqueo.

Nota Si la Carcasa del motor (K) no queda sujetada firmemente a la Base de la fresa (J) después de cerrar la Palanca de bloqueo, es posible que deba ajustar la tuerca hexagonal (1). Use tenazas o un destornillador plano para evitar que la tuerca hexagonal rote mientras ajusta el Dial de microajuste realizando 1/2 giro y luego cierre la Palanca de bloqueo. Repita este procedimiento las veces que sea necesario hasta que la Carcasa del motor quede firmemente sujetada en la Base de la fresa.

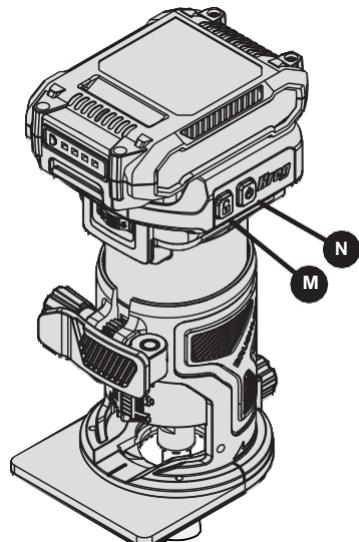


Botón de encendido/ apagado

1. Para encender la herramienta, presione el Botón de bloqueo/ desbloqueo (M). La herramienta se encenderá en modo de reposo.
2. Para activar la herramienta, presione el Botón de encendido/ apagado (N) en modo de reposo.
3. Para detener la herramienta, presione el Botón de encendido/ apagado nuevamente. La herramienta volverá al modo de reposo.
4. Para apagar la herramienta, presione el Botón de bloqueo/ desbloqueo en el modo de reposo.

Nota Si deja la herramienta en modo de reposo durante 3 segundos sin realizar otra operación, la herramienta y la luz de trabajo se apagará automáticamente.

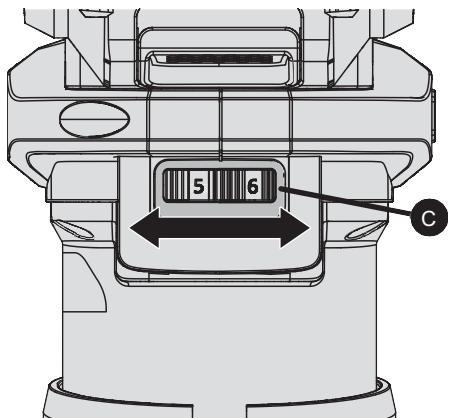
Nota También puede detener y apagar la herramienta presionando el Botón de bloqueo/ desbloqueo (M) mientras la herramienta está en funcionamiento.



Selección de velocidad

Puede cambiar la velocidad de rotación de la herramienta ajustando el dial. La tabla debajo muestra el número en el dial y la velocidad de rotación correspondiente.

Número	Velocidad
1	10.000 RPM
2	13.750 RPM
3	17.500 RPM
4	21.250 RPM
5	25.000 RPM
6	30.000 RPM



Nota Si la herramienta funciona en forma continua a baja velocidad por un periodo de tiempo prolongado, se provocará una sobrecarga en el motor.

Nota Cuando cambie la velocidad en el dial de "6" a "1", gire el dial hacia la izquierda. No gire el dial hacia la derecha por la fuerza.

Nota Comuníquese con el fabricante de la broca de la fresadora para conocer la velocidad óptima para la broca que utilizará.

Luz de trabajo

Para encender la luz de trabajo, presione el Botón de bloqueo/ desbloqueo (M). Para apagar la luz de trabajo, presione nuevamente el Botón de bloqueo/ desbloqueo.

Nota En caso de sobrecalentamiento de la herramienta, la luz de trabajo parpadeará. Espere a que la herramienta se enfrié por completo antes de volver a utilizarla.

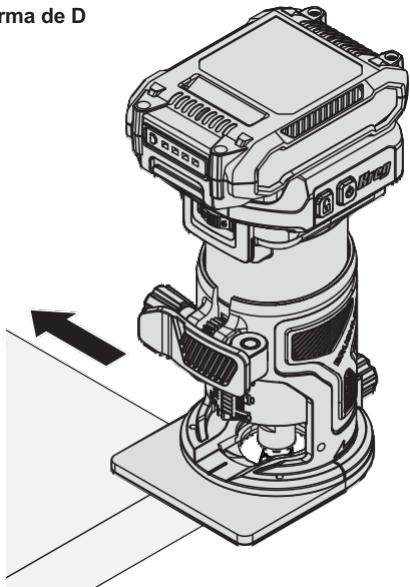
Nota Use un trapo seco para eliminar la suciedad del lente de la lámpara. Tenga cuidado de no rallar el lente, de lo contrario podría reducir la calidad de la iluminación.

Realización de una aplicación

Utilización de la herramienta con la subbase en forma de D

1. Coloque la base de la herramienta sobre la pieza de trabajo sin que la broca entre en contacto con la misma.
2. Encienda la herramienta y espere hasta que la broca alcance la máxima velocidad.
3. Mueva la herramienta hacia adelante sobre la superficie de la pieza de trabajo y mantenga la base de la herramienta al ras de la pieza de trabajo mientras mueve la herramienta.

IMPORTANTE Como el corte excesivo puede causar una sobrecarga del motor o dificultad para controlar la herramienta, la profundidad del corte no debe superar 1/8" (3 mm) en una pasada al cortar ranuras. Cuando desee cortar ranuras con una profundidad mayor a 1/8" (3 mm), realice varias pasadas con ajuste de broca progresivamente más profundos.



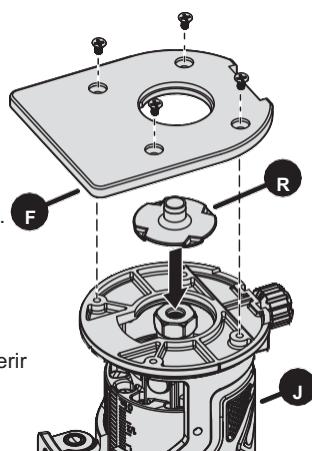
Recomendaciones para usar la herramienta con la base

- Antes de cortar la pieza de trabajo real, se recomienda realizar un corte de prueba. La velocidad de alimentación adecuada depende del tamaño de la broca, el tipo de pieza de trabajo y la profundidad del corte. Si avanza la herramienta con demasiada rapidez podría provocar cortes de baja calidad o dañar la broca o el motor. Si avanza la herramienta muy lento podría provocar quemaduras y estropear el corte.

Uso de la guía de plantillas

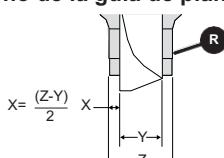
La Guía de plantillas (R) permite realizar cortes repetitivos con patrones de plantilla, usando una plantilla.

1. Afloje los tornillos en la Subbase en forma de D (F), luego retire la subbase de la Base de la fresadora (J).
2. Coloque la Guía de plantillas (R) en la herramienta y sujetela la Subbase en forma de D ajustando los tornillos.
3. Coloque la herramienta en la plantilla y mueva la herramienta deslizando la guía de plantillas a lo largo de la parte lateral de la plantilla.



Nota El tamaño real del corte en la pieza de trabajo puede diferir levemente del tamaño de la plantilla. La diferencia (X) es la distancia entre el diámetro externo de la guía de plantillas (Z) y el diámetro externo de la broca de la fresadora (Y).

Distancia (X) = (diámetro externo de la guía de plantillas – diámetro de la broca) / 2



Carga de la batería

ADVERTENCIA El cargador está diseñado para funcionar con alimentación eléctrica estándar de 120 V para hogares. No intente usar otro tipo de voltaje.

ADVERTENCIA Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no haya ninguna batería en la cavidad.

1. Enchufe el cargador en un tomacorriente apropiado.
2. Inserte y coloque correctamente la batería. La luz o las luces de carga de color rojo parpadearán constantemente durante la carga.
3. Cuando finalice la carga, la luz o las luces de carga de color rojo permanecerán encendida/s sin parpadear.
4. Si el cargador no realiza la carga significa que la batería está defectuosa, en cuyo caso la luz o las luces de carga permanecerán apagada/s. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg si la(s) luz/luces de carga permanece(n) apagada(s).

Nota Consulte la etiqueta que se encuentra cerca de la luz o las luces de carga del cargador para conocer los patrones de parpadeo. Es posible que los cargadores antiguos tengan información adicional o no tengan una luz indicadora amarilla.

Nota Para retirar la batería, algunos cargadores requieren que presione el botón para liberar la batería.

Retardo por batería caliente/ fría

Cuando el cargador detecta que una batería está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente un Retardo por batería caliente/ fría y suspende la carga hasta que la batería alcance una temperatura adecuada. Luego el cargador pasará al modo de carga automática. Esta función garantiza la máxima vida útil de la batería.

Una batería fría se carga a una velocidad más lenta que una batería caliente.

El Retardo por batería caliente/ fría se indica mediante el parpadeo continuo de la luz roja o las luces rojas con la luz amarilla continuamente encendida. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, la luz amarilla se apagará y el cargador retomará el procedimiento de carga.

Notas importantes sobre la carga

- Para lograr una mayor vida útil y un mejor rendimiento, cargue la batería cuando la temperatura ambiente se encuentre entre los 18 °C y 24 °C (65 °F-75 °F). NO cargue la batería a una temperatura ambiente inferior a los 4,5 °C (40 °F) o superior a los 40 °C (104 °F).
- El cargador y la batería podrían estar calientes al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica un problema.
- Puede cargar una batería en forma parcial cuando lo desee y ello no afectará la vida útil de la batería.

Mantenimiento

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la herramienta y retire la batería antes de realizar ajustes o retirar/ instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su herramienta eléctrica ha sido diseñada para operar por un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. Para garantizar un funcionamiento continuo y satisfactorio, cuide la herramienta adecuadamente y límpiela en forma regular.

ADVERTENCIA Nunca utilice gasolina, bencina, disolvente, alcohol ni productos similares para limpiar la herramienta. Esto puede causar decoloración, deformación o grietas.

Cuidado y limpieza

ADVERTENCIA Sople con aire seco y limpio todas las ranuras de ventilación para eliminar la suciedad y el polvo al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones oculares, utilice siempre protección ocular que cumpla con la norma ANSI Z87.1 cuando realice este procedimiento.

ADVERTENCIA Nunca use solventes u otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Use un paño humedecido solo con agua y jabón neutro. Nunca permita el ingreso de líquido en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.

ADVERTENCIA Riesgo de descarga. Desconecte el cargador del tomacorriente de CA antes de limpiarlo.

Puede extraer suciedad y grasa del exterior del cargador usando un trapo o cepillo no metálico suave. No use agua ni ninguna solución de limpieza.

Eliminación adecuada de la batería



Lleve su batería gastada a su distribuidor local para su reciclaje. En algunas áreas, es ilegal colocar baterías gastadas en los contenedores de residuos. También puede comunicarse con el centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde desechar las baterías gastadas. No coloque las baterías en el programa de recolección a domicilio.

Resolución de problemas

Fresadora compacta

Problema	Solución
Dificultad para insertar la broca de la fresadora en el Cono del collarín; el Cono del collarín es demasiado estrecho.	<ul style="list-style-type: none">■ Asegúrese de que el diámetro del vástago de la broca coincida con el tamaño del Cono del collarín insertado. O consulte la sección Cómo instalar/ cambiar el cono del collarín en la página 11.■ Retire el Cono del collarín y vuelva a colocarlo. Consulte la sección Cómo instalar/ cambiar el cono del collarín en la página 11.■ Si el problema persiste, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de Kreg.
Carcasa del motor mal sujetada a la Base de la fresadora tras cerrar la Palanca de bloqueo.	<ul style="list-style-type: none">■ Asegúrese de que la Palanca de bloqueo esté bien cerrada.■ Ajuste la tuerca hexagonal y el Dial de microajuste. Consulte la NOTA de la sección Ajuste de la profundidad del corte en la página 13.■ Si el problema persiste, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de Kreg.

Batería

Problema	Solución
La batería no se carga adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none">■ Revise el funcionamiento del receptáculo, enchufando una lámpara u otro artefacto.■ Verifique que el receptáculo esté conectado a un interruptor de luz que desconecte la alimentación cuando apague las luces.■ Si los problemas de carga persisten, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Kreg.



EXPLORAR. CONSTRUIR. COMPARTIR.

Somos creadores al igual que usted.
Por eso nos encanta ver en lo que está trabajando.
¡Comparta con la comunidad e inspírese!

#madewithKreg

Obtenga planos gratuitos, recursos para proyectos y más.

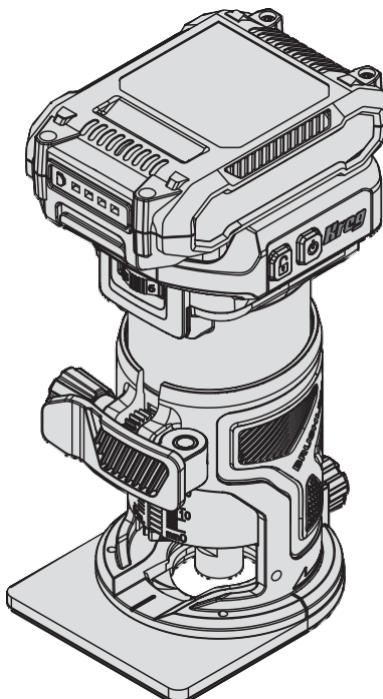
kregtool.com

GUIDED'UTILISATION



Toupie de finition de 1/4 po 20V Ionic Drive™

Le guide s'applique à l'article no. KPTRT0250.



AVERTISSEMENT Chaque utilisateur doit lire et suivre les instructions et les précautions de sécurité contenues dans le présent guide. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves. Conservez le guide pour toute référence ultérieure.

Nous sommes là pour vous aider.

Notre objectif est de vous faire vivre une expérience exceptionnelle en matière de projets de construction. Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous contacter.

1 800 447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Faites-nous part de votre expérience.

Votre avis compte. Et nous cherchons toujours à nous améliorer. Faites-nous part de vos commentaires afin que nous puissions continuer à nous développer et à innover pour vous.
www.kregtool.com/feedback

Table des matières

Utilisation prévue	2	Fonctionnement.....	13
Mesures de sécurité	2	Réglage de la profondeur de coupe.....	13
Consignes générales de sécurité.....	2	Action de l'interrupteur	13
Avertissements de sécurité pour la toupie de finition ..	4	Sélection de la vitesse.....	14
Lignes directrices en matière de sécurité		Fonction électronique	14
concernant les piles et les chargeurs	5	Lampe de travail	14
Termes et définitions	8	Réalisation d'une application.....	15
Caractéristiques de la toupie de finition Kreg®	8	Chargement de la pile.....	16
Pré-assemblage	9	Entretien	17
Description du produit	9	Entretien et nettoyage	17
Assemblage	10	Élimination correcte des piles.....	17
Installation/Retrait d'une mèche de finition	10	Dépannage	18
Installation/Retrait de la base de finition	11	Accessoires en option	18
Installation/Retrait de la buse à poussière			
sur la base de finition (en option)	11		
Installation/Retrait du bloc-piles	12		

Utilisation prévue

Cet outil électrique de type toupie de finition est conçu pour des applications de fraisage léger. Les autres utilisations sortent des attributs de cet outil et peuvent causer des dommages corporels et annuler toutes les garanties. À utiliser uniquement avec les piles Kreg Blue Ion™.

Mesures de sécurité

Consignes générales de sécurité

AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment l'acrylonitrile et d'autres produits chimiques, qui sont reconnus par l'État de Californie comme étant cancérogènes et nocifs pour la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peuvent vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de Californie comme cancérogène. Évitez d'inhaler la poussière de bois ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres moyens de protection personnelle. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov/wood.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur pile (sans fil).

- 1. Sécurité de la zone de travail**
 - a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
 - b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
 - c. Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- 2. Sécurité électrique**
 - a. Les fiches des outils électriques doivent être jumelées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant jumelées réduisent le risque de choc électrique.
 - b. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.
 - c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
 - d. N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'électrocution.
 - e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
 - f. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.
- 3. Sécurité personnelle**
 - a. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
 - b. Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérappantes, les casques de protection ou les protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les risques de blessures.
 - c. Prévenez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-piles, de lever ou de transporter l'outil. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche invite à des accidents.
 - d. Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
 - e. Ne vous étirez pas excessivement. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
 - f. Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
 - g. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement de dispositifs d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et correctement utilisés. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
 - h. Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4. Utilisation et entretien des outils électriques**
 - a. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
 - b. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- C. Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-piles, s'il est détachable, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
 - d. Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions d'utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
 - e. Entretez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou grippées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
 - f. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de tranchants bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
 - g. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
 - h. Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.
5. Utilisation et entretien des outils à pile
- a. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-piles peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-piles.
 - b. N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-piles spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
 - c. Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion d'une borne à l'autre.
 - d. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile peut provoquer des irritations ou des brûlures.
 - e. N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
 - f. N'exposez pas un bloc-piles ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
 - g. Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
6. Entretien
- a. Faites réparer l'outil par un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
 - b. Ne réparez jamais des blocs-piles endommagés. L'entretien des blocs-piles ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

Avertissements de sécurité pour la toupie de finition

- Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'accessoire de coupe ou les attaches risquent d'entrer en contact avec des câbles dissimulés. Le contact de l'accessoire de coupe ou des fixations avec un fil sous tension peut rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et provoquer un choc électrique à l'opérateur.
- Utilisez des pinces ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce sur une plateforme stable. Le fait de tenir l'ouvrage à la main ou contre son corps le rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.

- NE coupez PAS du métal.
- Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Cela permet de mieux contrôler l'outil.
- Gardez une prise ferme des deux mains sur l'outil pour résister au couple de démarrage. Gardez une prise ferme sur l'outil à tout moment pendant l'utilisation.
- Suivez toujours les recommandations du fabricant de la mèche en matière de vitesse, car certains modèles de mèches nécessitent des vitesses spécifiques pour des raisons de sécurité ou de rendement. Si vous n'êtes pas sûr de la vitesse appropriée ou si vous rencontrez un problème quelconque, contactez le fabricant de la mèche.
- Gardez les mains à l'écart de la zone de coupe au-dessus et au-dessous de la base. Ne passez jamais la main sous la pièce pour quelque raison que ce soit. Gardez la base de la toupie fermement en contact avec la pièce pendant la coupe.
- Ne faites jamais fonctionner le moteur lorsqu'il n'est pas inséré dans l'une des bases de la toupie. Le moteur n'est pas conçu pour être tenu à la main.
- Maintenez une pression de coupe constante. Ne surchargez pas le moteur.
- Utilisez des mèches bien aiguisées. Les mèches émoussées peuvent faire dévier ou caler la toupie sous l'effet de la pression.
- Assurez-vous que le moteur s'est complètement arrêté avant de poser la toupie. Si la tête de coupe tourne encore lorsque l'outil estposé, elle peut provoquer des blessures ou des dommages.
- Assurez-vous que la mèche de la toupie est dégagée de la pièce avant de démarrer le moteur. Si la mèche est en contact avec la pièce lorsque le moteur démarre, cela pourrait faire sauter la toupie et causer des dommages ou des blessures.
- Débranchez TOUJOURS l'outil de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages ou de changer de mèche.
- Gardez les mains à l'écart de la mèche lorsque le moteur est en marche afin d'éviter les blessures.
- Ne touchez JAMAIS la mèche immédiatement après son utilisation. Elle peut être extrêmement chaude.
- Prévoyez un espace sous la pièce pour la mèche de la toupie lors de la coupe à travers.
- Serrez fermement l'écrou de la pince de serrage pour empêcher la mèche de glisser.
- Ne serrez jamais l'écrou sans la mèche.
- N'utilisez pas de mèches de toupie dont le diamètre de coupe dépasse 34,9 mm (1-3/8 po) dans cet outil.
- Utilisez toujours des fraises dont la tige a un diamètre de 6,4 mm (1/4 po), ce qui correspond à la taille de la pince de serrage de votre outil.
- Suivez toujours les recommandations du fabricant de la mèche en matière de vitesse, car certains modèles de mèches nécessitent des vitesses spécifiques pour des raisons de sécurité ou de rendement. Si vous n'êtes pas sûr de la vitesse appropriée ou si vous rencontrez un problème quelconque, contactez le fabricant de la mèche.
- Évitez les coupes en montée (coupes dans la direction opposée à celle indiquée dans la figure Q). Les coupes en montée augmentent le risque de perte de contrôle, ce qui peut entraîner des blessures. Lorsqu'il est nécessaire d'effectuer une coupe en montée (en reculant dans un coin), faites preuve d'une extrême prudence pour garder le contrôle de la toupie. Réalisez des coupes plus petites et enlevez un minimum de matériau à chaque passage.
- Ne tenez pas la toupie à la main à l'envers ou à l'horizontale. Le moteur peut se séparer de la base s'il n'est pas correctement fixé conformément aux instructions.
- Avant de démarrer le moteur, débarrassez la zone de travail de tout objet étranger.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans une table de toupie.
- Veillez à ce que le pare-copeaux (s'il est fourni) soit toujours propre et en place.
- N'appuyez pas sur le bouton de verrouillage de la tige lorsque le moteur est en marche. Vous risqueriez d'endommager le verrouillage de la tige.
- Veillez toujours à ce que la surface de travail soit exempte de clous et d'autres corps étrangers. Le fait de couper dans un clou peut faire sauter la mèche et l'outil.
- Conservez les présentes instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire d'autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à une autre personne, prêtez-lui également ces instructions.

Lignes directrices en matière de sécurité concernant les piles et les chargeurs

Le bloc-piles n'est pas complètement chargé lorsqu'il sort de son emballage. Avant d'utiliser le bloc-piles et le chargeur, lisez les consignes de sécurité ci-dessous, puis suivez les procédures de chargement indiquées. Lors de la commande de blocs-piles de rechange, assurez-vous de mentionner le numéro d'article figurant sur la page couverture de ce manuel, ainsi qu'au bas du bloc-piles.

LIRE LES INSTRUCTIONS DANS LEUR INTÉGRALITÉ

Consignes de sécurité importantes pour tous les blocs-piles

AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les consignes et toutes les marques d'avertissement concernant le bloc-piles, le chargeur et le produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Ne chargez pas et n'utilisez pas le bloc-piles dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Insérer ou retirer le bloc-piles du chargeur peut enflammer la poussière ou les fumées.
- Ne forcez JAMAIS le bloc-piles dans le chargeur. NE modifiez PAS le bloc-piles de quelque manière que ce soit pour le faire rentrer dans un chargeur non compatible, car le bloc-piles risque de se rompre et de provoquer des blessures graves. Consultez le tableau à la fin de ce guide pour connaître la compatibilité des piles et des chargeurs.
- Ne chargez les blocs-piles que dans des chargeurs Kreg.
- N'éclabousserez PAS et n'immergez PAS dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- NE laissez PAS l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le bloc-piles.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (104 °F) (comme les hangars extérieurs ou les bâtiments en métal en été). Pour une durée de vie optimale, rangez les blocs-piles dans un endroit frais et sec.

Remarque Ne rangez pas les blocs-piles dans un outil dont l'interrupteur à gâchette est verrouillé. Ne bloquez jamais l'interrupteur à gâchette en position de marche.

- N'incinérez pas le bloc-piles, même s'il est très endommagé ou complètement usé. Le bloc-piles peut exploser dans un incendie. Des fumées et des matériaux toxiques se dégagent lors de la combustion des blocs-piles au lithium-ion.
- N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
- Si le contenu de la pile entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone concernée avec de l'eau et du savon doux. Si le liquide de la pile entre en contact avec les yeux, rincez-les avec de l'eau pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- Le contenu des piles ouvertes peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Veillez à ce qu'il y ait de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Le liquide de la pile peut être inflammable s'il est exposé à une étincelle ou à une flamme.
- N'essayez jamais d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-piles.
N'utilisez pas un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un coup violent, qui est tombé, qui a été écrasé ou qui a été endommagé de quelque manière que ce soit (par exemple, percé avec un clou, frappé avec un marteau, piétiné). Les piles endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure. Les blocs-piles endommagés doivent être retournés à un centre de service pour recyclage.

Recommandations en matière de rangement

Le meilleur lieu de rangement est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'excès de chaleur ou de froid. Rangez le bloc-piles entièrement chargé hors du chargeur.

Instructions de nettoyage du bloc-piles

La saleté et la graisse peuvent être enlevées de l'extérieur du bloc-piles à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce non métallique. N'utilisez pas d'eau ni de solution de nettoyage.

Blocs-piles Blue Ion™

Certains blocs-piles comprennent un indicateur de charge. Lorsque le bouton de l'indicateur de charge est maintenu enfoncé, les DEL indiquent le niveau approximatif de charge restante. Cela n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et est sujet à des variations en fonction des composants du produit, de la température et de l'application de l'utilisateur final.

Transport

AVERTISSEMENT Risque d'incendie. Ne rangez pas, ne portez pas et ne transportez pas le bloc-piles de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes exposées de la pile. Par exemple, ne placez pas le bloc-piles dans un tablier, une poche, une boîte à outils, une trousse de produits, un tiroir, etc., avec des clous, des vis, des clés, des pièces de monnaie, des outils à main, etc. Lors du transport de blocs-piles individuels, veillez à ce que les bornes de la pile soient protégées et bien isolées des matériaux qui pourraient entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit.

Remarque Les blocs-piles au lithium-ion ne doivent pas être placés dans les bagages enregistrés dans les avions et doivent être correctement protégés contre les courts-circuits s'ils se trouvent dans les bagages à main.

Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles

AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les consignes et toutes les marques d'avertissement concernant le bloc-piles, le chargeur et le produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- N'essayez PAS de charger le bloc-piles avec un chargeur autre qu'un chargeur Kreg. Les chargeurs et les blocs-piles Kreg sont spécifiquement conçus pour fonctionner de concert.
- Ces chargeurs ne sont pas destinés à d'autres usages que le chargement des blocs-piles rechargeables Kreg. Le chargement d'autres types de blocs-piles peut entraîner leur surchauffe et leur éclatement, ce qui peut provoquer des blessures, des dommages matériels, un incendie, un choc électrique ou une électrocution.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le chargeur.
- Tirez par la fiche plutôt que par le cordon lorsque vous débranchez le chargeur. Vous réduirez ainsi le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- Veillez à ce que le cordon soit placé de manière à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus, trébucher ou subir d'autres dommages ou contraintes.
- N'utilisez pas de rallonge à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inadaptée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un chargeur à l'extérieur, prévoyez toujours un endroit sec et utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Ne démontez pas le chargeur. Contactez le service à la clientèle de Kreg lorsqu'un une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.
- Les matériaux étrangers de nature conductrice, tels que, mais sans s'y limiter, la poussière de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques, doivent être tenus à l'écart des cavités et des fentes d'aération du chargeur.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-piles dans la cavité.

Termes et définitions

L'étiquette apposée sur la toupie peut comporter les symboles ci-dessous. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :

	Symbole d'alerte de sécurité
V	Volts
Hz	Hertz
A	Ampères
W	Watts
—	Courant continu
	Courant alternatif
	Courant alternatif ou continu
	Construction de classe I (mise à la terre)
	Outil de classe II (double isolation)
	Borne de mise à la terre
min	Minutes
/min	Tour ou alternances par minute
BPM	Battements par minute
tr/min	Tours par minute
	Vitesse à vide
	Lire les instructions
	Porter des protections pour les yeux et les oreilles

Caractéristiques de la toupie de finition Kreg®

Certification ETL : KPTRT0250
20 V Max CC no=10 000-
30 000 tr/min

Lignes directrices pour l'utilisation des rallonges électriques

Les rallonges ne doivent être utilisées que temporairement. Elles ne remplacent pas la nécessité d'installer des prises de courant et un câblage adéquat, le cas échéant.

Dans votre zone de travail :

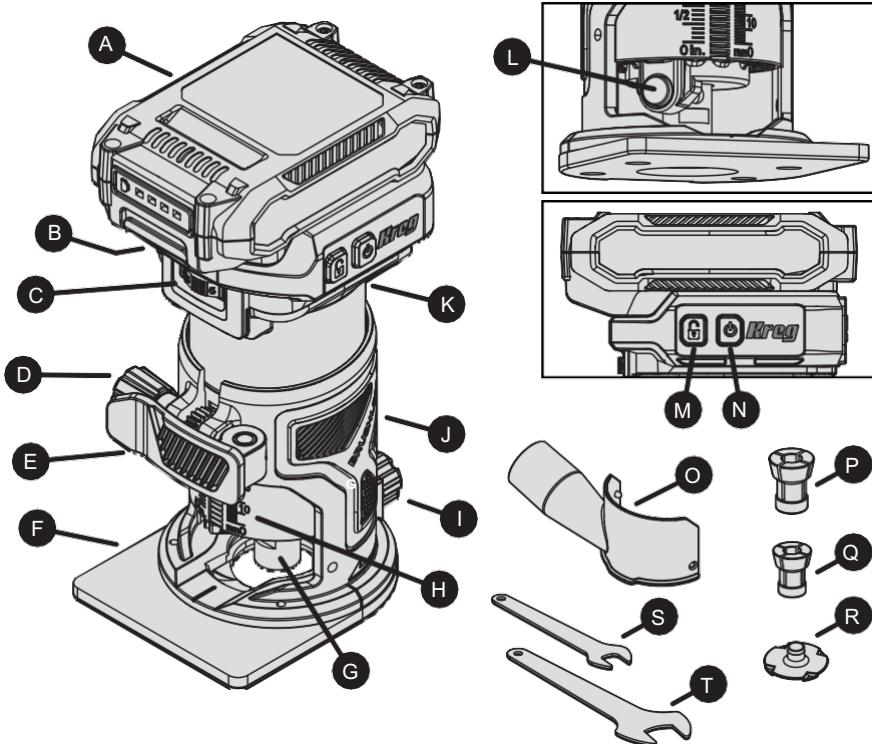
1. Des rallonges dotées d'un conducteur de mise à la terre doivent être utilisées en permanence.
2. Les rallonges doivent être protégées contre les dommages et ne doivent pas passer par des portes ou des fenêtres qui risqueraient de se fermer et d'endommager la rallonge.
3. Les rallonges doivent avoir un calibre minimum de 16 AWG et être adaptées à l'équipement utilisé.
4. Les rallonges doivent être inspectées périodiquement pour s'assurer que l'isolation et la conductivité des fils ne sont pas compromises.
5. Les rallonges ne doivent pas passer dans l'eau ou avoir des connexions susceptibles d'être exposées à l'accumulation d'eau.

Volts		Longueur de la rallonge			
120 V		25 pi	50 pi	100 pi	150 pi
240 V		50 pi	100 pi	200 pi	300 pi
Ampérage		Calibre de fil recommandé			
Plus que	Pas plus que				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

Pré-assemblage

Consultez cette section avant de commencer. Assurez-vous d'avoir tous les outils/matériels à portée de main et comparez l'emballage avec les éléments énumérés dans la section Description du produit. Si un élément semble manquant ou perdu, n'utilisez pas le produit. Contactez le service clientèle de Kreg ou retournez le produit au lieu d'achat.

Description du produit



Pièce	Description
A	Bloc-piles
B	Bouton de libération du bloc-piles
C	Sélecteur de vitesse variable
D	Sélecteur de micro-réglage
E	Levier de verrouillage
F	Embase en forme de D
G	Tige avec écrou de serrage
H	Échelle de micro-réglage
I	Vis de montage des accessoires
J	Base de la tougie

Pièce	Description
K	Boîtier du moteur
L	Bouton de verrouillage de la tige
M	Bouton de verrouillage/déverrouillage
N	Bouton marche/arrêt
O	Adaptateur de poussière
P	Cône de serrage 1/4 po (installé sur l'outil)
Q	Cône de serrage 6 mm
R	Guide de gabarit
S	Clé de tige (petite)
T	Clé à douille (grande)

Niveau de la pile

	75 à 100 % chargée
	51 à 74 % chargée
	26 à 50 % chargée

Assemblage

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

AVERTISSEMENT Assurez-vous toujours que la mèche est bien fixée avant de mettre l'outil en marche. Une mèche mal fixée risque d'être éjectée de l'outil et de provoquer des blessures.

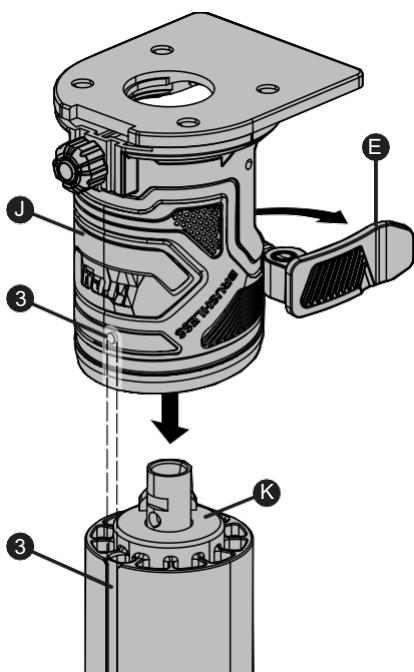
AVERTISSEMENT Risque de projection. N'utilisez que des mèches dont la tige correspond à la pince de serrage installée. Les mèches à tige plus petite ne seront pas sécurisées et risquent de se desserrer pendant l'utilisation.

AVERTISSEMENT Ne serrez pas l'écrou de la pince de serrage sans insérer une mèche de toupie. Le cône de serrage risque de se briser.

AVERTISSEMENT Les mèches sont tranchantes. Manipuler avec précaution.

Installation/Retrait de la base de la toupie

1. Éteignez l'outil et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles**.
2. Ouvrez le levier de verrouillage (E) de la base de la toupie (J).
3. Insérez le boîtier du moteur (K) dans la base de la toupie, en alignant la rainure de l'outil sur la protubérance de la base de la toupie.
4. Fermez le levier de verrouillage (E).
5. Pour retirer la base, inversez la procédure d'installation des étapes 1 à 3.



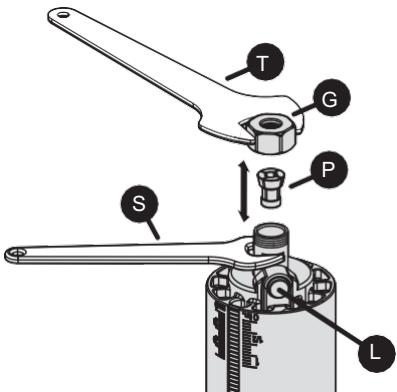
Installation/Remplacement du cône de serrage

Remarque La toupie comprend deux cônes de serrage : un cône de serrage de 1/4 po (P) installé dans l'outil et un cône de serrage de 6 mm (Q) inclus mais non installé. Veiller à utiliser une mèche de toupie dont le diamètre de la tige correspond au cône de serrage installé.

1. Éteignez l'outil et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles**.
2. Appuyer sur le bouton de verrouillage de la tige (L) et retirer l'écrou (G) à l'aide de la clé à douille (T) fournie.

CONSEIL Ou utilisez les deux clés fournies si le bouton de verrouillage de la tige n'est pas facilement accessible.
3. Insérez le cône de serrage (P, Q) dans la tige.
4. Serrez légèrement à la main l'écrou de serrage (G) sur la tige jusqu'à ce que vous soyez prêt à installer une mèche de toupie.

Remarque Ne serrez pas l'écrou de serrage sans avoir inséré la mèche de la toupie. Le cône de serrage risque de se briser.
5. Pour retirer le cône de serrage, inversez la procédure d'installation des étapes 1 à 4.



Installation/Retrait d'une mèche de toupie

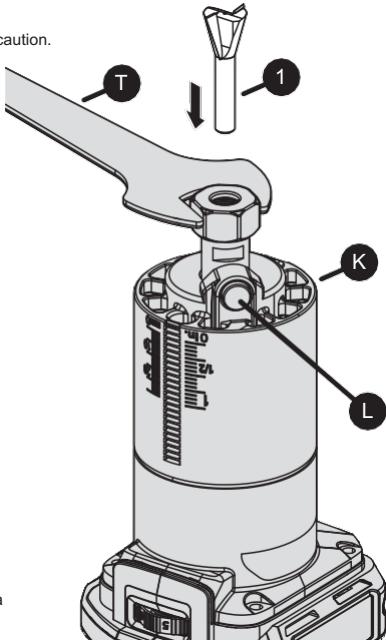
AVERTISSEMENT Les mèches sont tranchantes. Manipuler avec précaution.

1. Éteignez l'outil et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles**.
2. Retirez la base de la toupie (J).
3. Insérez la mèche de la toupie à travers l'écrou de serrage et jusqu'au bout dans le cône de serrage.

Remarque Ne serrez pas l'écrou de la pince de serrage sans avoir inséré la mèche. Le cône de serrage risque de se briser.
4. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la tige (L) et serrez fermement l'écrou de serrage à l'aide de la clé à douille (T).

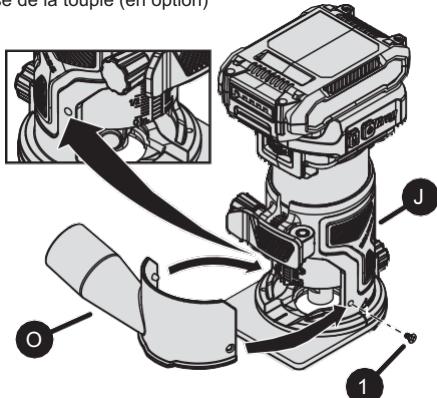
Remarque Serrez fermement l'écrou de serrage pour éviter que la mèche ne glisse.

Remarque Le bouton de verrouillage de la tige peut ne pas revenir à sa position initiale lorsque vous serrez l'écrou de serrage lors de l'installation de la mèche de la toupie. Le bouton de verrouillage de la tige revient à sa position initiale lorsque vous démarrez l'outil.
5. Pour retirer la mèche de la toupie, inversez les étapes 1 à 3 de la procédure d'installation.



Installation/Retrait de l'adaptateur antipoussière sur la base de la toupie (en option)

1. Éteignez l'outil et retirez le bloc-piles. Reportez-vous à la section **Installation/Retrait du bloc-piles**.
2. Le boîtier du moteur (K) étant fixé à la base de la toupie (J) et le levier de verrouillage étant (E) fermé, fixez l'adaptateur antipoussière (O) à la base de la toupie comme indiqué, puis serrez la vis (1) à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Pour retirer l'adaptateur antipoussière, inversez la procédure d'installation de l'étape 2.



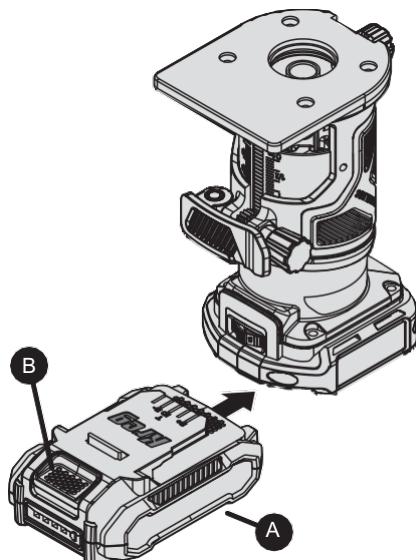
Installation/Retrait du bloc-piles

AVERTISSEMENT Assurez-vous que l'outil est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles.

AVERTISSEMENT Cet outil est destiné à être utilisé uniquement avec les blocs-piles Kreg Blue Ion™.

Remarque Pour obtenir les meilleurs résultats, assurez-vous que votre bloc-piles est complètement chargé.

1. Pour installer le bloc-piles (A) dans la poignée de l'outil, alignez le bloc-piles avec les glissières à l'intérieur de la poignée de l'outil et faites-le glisser dans la poignée jusqu'à ce que le bloc-piles soit fermement installé dans l'outil. Veillez à ce qu'il ne se désengage pas.
2. Pour retirer le bloc-piles de l'outil, appuyez sur le bouton de libération du bloc-piles (B) et tirez fermement le bloc-piles hors de la poignée de l'outil. Insérez-le dans le chargeur comme indiqué dans la section **Chargement de la pile** de ce guide.



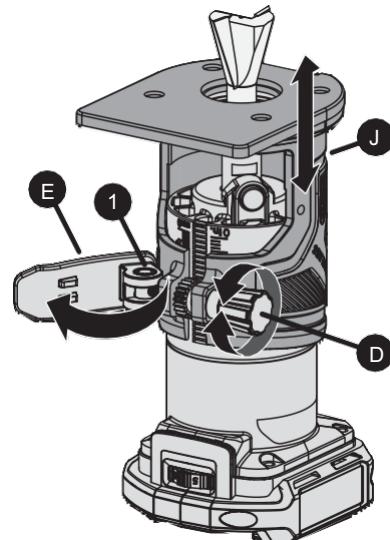
Utilisation

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Réglage de la profondeur de coupe

1. Pour régler la profondeur de coupe, ouvrez le levier de verrouillage (E).
2. Tournez le sélecteur de micro-réglage (D) pour déplacer la base de la toupie (J) vers le haut ou vers le bas.
3. Lorsque la profondeur de coupe souhaitée est atteinte, refermez fermement le levier de verrouillage.

Remarque Si le boîtier du moteur (K) n'est pas fermement fixé dans la base de la toupie (J) après avoir fermé le levier de verrouillage, il peut être nécessaire de serrer l'écrou hexagonal (1). Utilisez une pince ou un tournevis à tête plate pour empêcher l'écrou de tourner pendant que vous serrez le sélecteur de micro-réglage d'un demi-tour, puis fermez le levier de verrouillage. Répétez l'opération si nécessaire jusqu'à ce que le boîtier du moteur soit fermement fixé dans la base de la toupie.

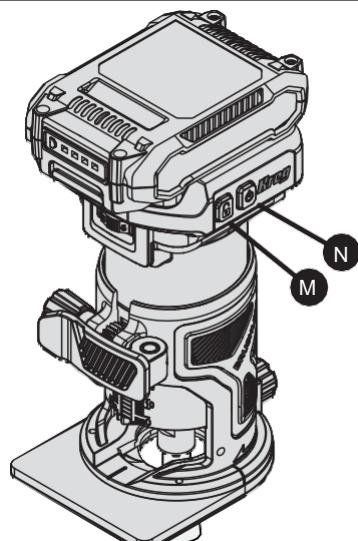


Bouton marche/arrêt

1. Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage (M). L'outil s'allume en mode veille.
2. Pour démarrer l'outil, appuyez sur le bouton marche/arrêt (N) en mode veille.
3. Pour arrêter l'outil, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt. L'outil revient en mode veille.
4. Pour éteindre l'outil, appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage en mode veille.

Remarque Si l'outil reste en mode veille pendant 3 secondes sans aucune opération, il s'éteint automatiquement et la lampe de travail s'éteint.

Remarque Vous pouvez également arrêter et éteindre l'outil en appuyant sur le bouton de verrouillage/déverrouillage (M) pendant que l'outil fonctionne.



Sélection de la vitesse

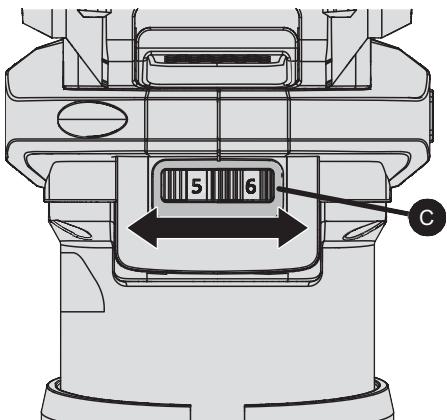
La vitesse de rotation de l'outil peut être modifiée en tournant le sélecteur de réglage de la vitesse. Le tableau ci-dessous indique le numéro du sélecteur et la vitesse de rotation correspondante.

Numéro	Vitesse
1	10 000 tr/min
2	13 750 tr/min
3	17 500 tr/min
4	21 250 tr/min
5	25 000 tr/min
6	30 000 tr/min

Remarque Si l'outil est utilisé en continu à faible vitesse pendant une longue période, le moteur sera surchargé, ce qui entraînera un dysfonctionnement de l'outil.

Remarque Lorsque vous passez de la vitesse « 6 » à la vitesse « 1 », tournez le sélecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ne tournez pas le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre de manière forcée.

Remarque Contactez le fabricant de la mèche de la toupie pour connaître la vitesse optimale pour la mèche de la toupie utilisée.



Lampe de travail

Pour allumer la lampe de travail, appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage (M). Pour éteindre la lampe de travail, appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage/déverrouillage.

Remarque Lorsque l'outil est en surchauffe, la lampe de travail clignote. Laissez l'outil refroidir complètement avant de le remettre en marche.

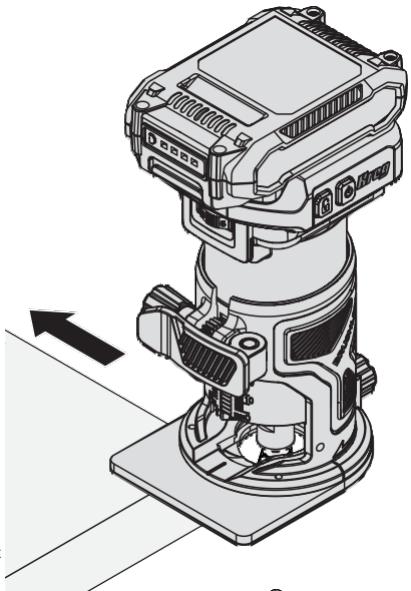
Remarque Utilisez un chiffon sec pour essuyer la saleté sur la lentille de la lampe. Veillez à ne pas rayer la lentille, car cela pourrait réduire l'éclairage.

Réalisation d'une application

Utilisation de l'outil avec l'embase en forme de D

1. Posez l'embase de l'outil sur la pièce sans que la mèche de la toupie n'entre en contact.
2. Mettez l'outil en marche et attendez que la mèche atteigne sa vitesse maximale.
3. Déplacez l'outil vers l'avant sur la surface de la pièce, en maintenant la base de l'outil au même niveau que la pièce tout en déplaçant l'outil.

IMPORTANT Une coupe excessive pouvant entraîner une surcharge du moteur ou une difficulté à contrôler l'outil, la profondeur de coupe ne doit pas être supérieure à 3 mm (1/8 po) à chaque passage lors de la réalisation de rainures. Lorsque vous souhaitez couper des rainures de plus de 3 mm (1/8 po) de profondeur, effectuez plusieurs passes avec des réglages de mèche de plus en plus profonds.



Recommandations pour l'utilisation de l'outil avec la base de la toupie

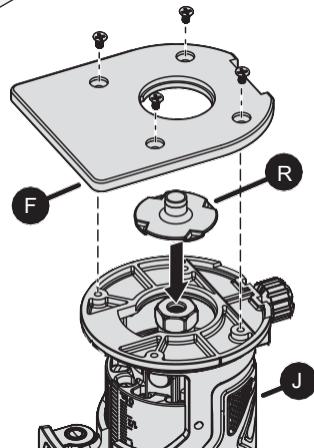
- Avant de couper sur la pièce réelle, il est recommandé de faire un échantillon. La vitesse d'avance appropriée dépend de la taille de la mèche, du type de pièce et de la profondeur de coupe. Une avance trop rapide de l'outil peut entraîner une mauvaise qualité de coupe ou endommager la mèche ou le moteur. Avancer l'outil trop lentement peut brûler et endommager la coupe.

Utilisation du guide de gabarit

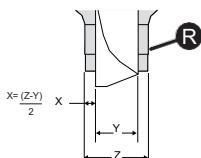
Le guide de gabarit (R) permet d'effectuer des coupes répétitives avec des modèles de gabarit en utilisant un gabarit.

1. Desserrez les vis de l'embase en forme de D (F), puis retirez l'embase de la base de la toupie (J).
2. Placez le guide de gabarit (R) sur l'outil, puis fixez l'embase en forme de D en serrant les vis.
3. Placez l'outil en place sur le gabarit et déplacez l'outil avec le guide de gabarit glissant le long côté du gabarit.

Remarque La taille réelle de la coupe sur la pièce sera légèrement différente de celle du gabarit. La différence (X) est la distance entre le diamètre extérieur du guide de gabarit (Z) et le diamètre extérieur de la mèche de la toupie (Y).



$$\text{Distance (X)} = (\text{diamètre extérieur du guide du gabarit} - \text{diamètre de la mèche de la toupie}) / 2$$



Chargement de la pile

AVERTISSEMENT Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.

AVERTISSEMENT Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-piles dans la cavité.

1. Branchez le chargeur sur une prise de courant appropriée.
2. Insérez le bloc-piles et mettez-le en place. Le(s) voyant(s) rouge(s) clignote(nt) en continu pendant la charge.
3. La charge est terminée lorsque le(s) voyant(s) de charge rouge reste(nt) allumé(s) en permanence.
4. Le chargeur ne recharge pas un bloc-piles défectueux, ce qui peut être indiqué par le fait que le(s) voyant(s) de charge reste(nt) éteint(s). Communiquez avec le service à la clientèle de Kreg si le(s) voyant(s) reste(nt) éteint(s).

Remarque Consultez l'étiquette située près du(des) voyant(s) de charge sur le chargeur pour connaître les schémas de clignotement. Les chargeurs plus anciens peuvent comporter des informations supplémentaires et/ou ne pas avoir de voyant jaune.

Remarque Pour retirer le bloc-piles, certains chargeurs nécessitent d'appuyer sur le bouton de déverrouillage du bloc-piles.

Temporisation de bloc chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-piles trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement une temporisation de bloc chaud/froid, suspendant la charge jusqu'à ce que le bloc-piles ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe ensuite automatiquement au mode de charge du bloc-piles. Cette fonctionnalité garantit une durée de vie maximale du bloc-piles.

Un bloc-piles froid peut se charger plus lentement qu'un bloc-piles chaud.

La temporisation du bloc chaud/froid est indiquée par le clignotement continu du voyant rouge et l'allumage continu du voyant jaune. Une fois que le bloc-piles a atteint une température appropriée, le voyant jaune s'éteint et le chargeur reprend la procédure de chargement.

Remarques importantes concernant la charge

- La durée de vie la plus longue et le meilleur rendement peuvent être obtenus si le bloc-piles est chargé lorsque la température de l'air est comprise entre 18 °C et 24 °C (65 °F-75 °F). NE chargez PAS le bloc-piles lorsque la température est inférieure à +4,5 °C (+40 °F) ou supérieure à +40 °C (+104 °F).
- Le chargeur et le bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.
- Vous pouvez charger un bloc-piles partiellement utilisé quand vous le souhaitez, sans effet néfaste sur la pile.

Entretien

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Votre outil électrique a été conçu pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et continu dépend d'un entretien correct de l'outil et d'un nettoyage régulier.

AVERTISSEMENT N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de diluant, d'alcool ou de produits similaires pour nettoyer l'outil. Cela pourrait entraîner une décoloration, une déformation ou des fissures.

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT Soufflez la saleté et la poussière par tous les orifices d'aération avec de l'air propre et sec au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, portez toujours une protection oculaire homologuée ANSI Z87.1 lors de l'exécution de cette procédure.

AVERTISSEMENT N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques risquent d'affaiblir les matériaux plastiques utilisés dans ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié uniquement avec de l'eau et du savon doux. Ne laissez jamais un liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil; n'immergez jamais une partie de l'outil dans un liquide.

AVERTISSEMENT Risque de choc électrique. Débranchez le chargeur de la prise secteur avant de le nettoyer.

La saleté et la graisse peuvent être enlevées de l'extérieur du bloc-piles à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce non métallique. N'utilisez pas d'eau ni de solution de nettoyage.

Élimination correcte des piles



Veuillez rapporter vos blocs-piles usagés à votre revendeur local pour qu'il les recycle. Dans certaines régions, il est illégal de jeter les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez également contacter votre centre de recyclage local pour savoir où déposer les blocs-piles usagés. Ne les mettez pas au recyclage.

Dépannage

Toupie de finition

Problème	Solution
Difficulté à insérer la mèche de la toupie dans le cône de serrage; le cône de serrage est trop serré.	<ul style="list-style-type: none">■ Assurez-vous que le diamètre de la tige de la toupie correspond à la taille du cône de serrage inséré. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la section Installation/Remplacement du cône de serrage à la page 11.■ Retirez le cône de serrage et réinstallez-le. Reportez-vous à la section Installation/Remplacement du cône de serrage à la page 11.■ Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle de Kreg.
Le boîtier du moteur n'est pas bien fixé dans la base de la toupie après avoir fermé le levier de verrouillage.	<ul style="list-style-type: none">■ Assurez-vous que le levier de verrouillage est en position complètement fermée.■ Serrez l'écrou hexagonal et le sélecteur de micro-réglage. Reportez-vous à la REMARQUE dans la section Réglage de la profondeur de coupe à la page 13.■ Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle de Kreg.

Pile

Problème	Solution
Le bloc-piles ne se charge pas correctement.	<ul style="list-style-type: none">■ Vérifiez le fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil.■ Vérifiez si le réceptacle est connecté à un interrupteur d'éclairage qui coupe l'alimentation lorsque vous éteignez les lumières.■ Si les problèmes de charge persistent, contactez le service à la clientèle de Kreg.



EXPLORER. BÂTIR. PARTAGER.

Nous sommes des créateurs comme vous.
C'est pourquoi nous aimons voir ce sur quoi vous travaillez.
Partagez avec la communauté et laissez-vous inspirer!

#madewithKreg

Obtenez des plans gratuits, des ressources de projet et plus encore.

kregtool.com